

Za nami Niedziela Palmowa, przed nami Wielka Noc

## Tajemnica Zmartwychwstania

Wielka Noc to czas zmartwychwstania Chrystusa, a Liturgia Wigilii Paschalnej jest najważniejszą uroczystością kościoła katolickiego. Uroczystości rozpoczynają się najwcześniej po sobotnim zmroku, a kończą najpóźniej przed niedzielnym świtem. Składa się ona z czterech części: liturgii ognia, liturgii słowa, liturgii chrztu oraz liturgii eucharystycznej.

O wadze tego święta świadczy chociażby Wielki Tydzień poprzedzający wydarzenia Wielkiej Nocy. Otwiera go Niedziela Palmowa, w której wspominamy triumfalny wjazd Pana Jezusa do Jerozolimy. Dalej mamy ostatnie dyskusje Chrystusa z Sanhedrymem w świątyni, przepowiednie Chrystusa o zburzeniu Jerozolimy i o końcu świata, Ostatnia Wieczerza i Męka Pańska, a wreszcie chwalebne Zmartwychwstanie.

W Polsce palmy zastępowane są często przez gałązki wierzbowe z baziarni. Po ich poświęceniu zatyka się je za krzyże i obrazy, by strzegły domu od nieszczęść i zapewniały błogosławieństwo Boże.

(fox)

>> 8, 17



Palma wykonana przez Rada Sołecka oraz Koło Gospodyń Wiejskich w Rakowcu miała 4,88 m.

*Zdrowych, pogodnych  
Świąt Wielkanocnych,  
pełnych wiary, nadziei i miłości.  
Radosnego, wiosennego nastroju,  
serdecznych spotkań  
w gronie rodziny i wśród przyjaciół  
oraz wesołego "Alleluja"*

*życzą  
Prezes  
oraz pracownicy  
Wydawnictwa Pomorskiego*



### Skansen na Liwie

**KWIDZYN.** -Na co nam ekspertyzy, skoro wiadomo jak rozwiązać problem? 200 lat temu robiono to lepiej za pomocą łopat. Mamy XXI wiek i mechaniczny sprzęt, którym można zrobić wiele - mówił Andrzej Gretkowski, sołtys Gniewskiego Pola. Radni gminy Kwidzyn zarzucali Regionalnemu Zarządowi Gospodarki Wodnej w Gdańsku brak działań oraz niewłaściwą konserwację rzeki.

>> 3

### Wylęgarnia Olimpijczyków

**KWIDZYN.** Dwudziestu uczniów Gimnazjum nr 2 zakwalifikowało się do finałów Wojewódzkich Konkursów Przedmiotowych. Niektórzy z nich są finalistami z dwóch, a nawet z trzech czy czterech przedmiotów. Nie wszystkie konkursy zostały do tej pory rozstrzygnięte, więc zwycięzców może być jeszcze więcej.

>> 18-19

### Wysoka wygrana MMTS

**OLSZTYN.** MMTS Kwidzyn zmiażdżył Traveland-Społem Olsztyn w drugim meczu ćwierćfinałowym fazy play-off. Kwidzynianie po doskonałej grze wygrali 18:29, zapewniając sobie awans do półfinału już po drugim meczu. Teraz zmierzą się z Wisłą Płock.

>> 21

**28m<sup>2</sup> SKUTECZNEJ REKLAMY NA EKRANIE DIODOWYM**

Tczew rondo Jana Pawła II

**LEDWORK**  
SP. Z O.O.



Poznaj naszą ofertę na [www.ledwork.pl](http://www.ledwork.pl)  
ZADZWON - ZAMÓW tel. 888 202 777

Wytnij kupon a uzyskasz 10% rabatu

# FENSI

SUKNIE ŚLUBNE

Przebiegi, Nowakowska 1  
11-600 Kwidzyn  
tel. 52 74 22 352

[www.fensi.pl](http://www.fensi.pl)  
co miesiąc nowe promocje!



Czas na odmulenie rzeki

# Zrobią z Liwy skansen?

Brak działań oraz niewłaściwą konserwację rzeki Liwy zarzucili radni gminy Kwidzyn Regionalnemu Zarządowi Gospodarki Wodnej w Gdańsku.

**GMINA KWIDZYN.** Samorząd domaga się rozwiązań, które zapobiegą zalewaniu upraw na terenach nizinnych. RZGW odpięra zarzuty, tłumacząc się między innymi brakiem pieniędzy.

Stanisław Otremba, zastępca dyrektora Zarządu Gospodarki Wodnej w Gdańsku, przypomniał, że od ubiegłego roku w Starostwie Powiatowym w Kwidzynie nad rozwiązaniem tej sytuacji pracuje specjalny zespół złożony z samorządowców oraz przedstawicieli wszystkich instytucji odpowiedzialnych za gospodarkę wodną. Efektem pracy zespołu jest zlecenie przygotowania dokumentu, który pomoże rozwiązać problem zalewania upraw.

## To są bardzo duże koszty

-Opracowany dokument da nam obraz przyczyn oraz skutków występowania wód powodziowych - zapowiada S. Otremba. -Posiadamy jednak skromne środki, które nie wystarczają na pełną konserwację. Nie stać nas na utrzymanie rzeki w całości, bo są to bardzo duże koszty. W tym roku chcemy jednak jak najszybciej ogłosić przetarg na roboty konserwacyjne. Czas jest sprzyjający ze względu na możliwość uzyskania dobrej ceny, a co za tym idzie obniżeniu kosztów. W ubiegłym roku hakowaliśmy Liwę, a tym razem zamierzamy z łądu oczyścić rzekę na odcinku od Szalwinka do ujścia. To bardzo duży zakres prac.

## Wystarczyły 3 godziny deszczu

Henryk Ordon, przewodniczący rady gminy Kwidzyn uważa, że prace konserwacyjne powinny zostać przeprowadzone, tak aby przyniosło to określone efekty.



Andrzej Gretkowski, sołtys Gniewskiego Pola, obawia się, że zła konserwacja rzeki zniszczy nie tylko ją, ale uprawy nad Liwą. Tak wyglądały zalane uprawy w ubiegłym roku.

Fot. Jacek Kluczkowski

- Koszenie nic nie da. Potrzebne jest hakowanie, bo Liwa jest mocno zarosnięta. Kanał Palemona w niektórych miejscach jest szerszy niż Liwa. Po zimie udało się uniknąć zalania, ale w czerwcu i lipcu może ponownie dojść do sytuacji jaka miała miejsce w ubiegłym roku. Dlatego już teraz chcemy wiedzieć jakie działania zostaną podjęte - mówił H. Ordon.

Radny Janusz Dziadko miał wrażenie, że gdański zarząd zapomniał o Liwie.

-Dopiero ubiegłoroczne zalanie upraw przypomniało o tym problemie, a deszcz padał tylko około trzech godzin i to wystarczyło, aby zalać pola. Nikt na bieżąco nie interesuje się tą rzeką. Czy z Liwy ma zostać zrobiony skansen wodny? Kilka lat temu wydano miliony złotych na konserwację rzeki. To były jednak zmarnowane pieniądze, bo prace zostały źle przeprowadzone - uważa J. Dziadko.

## Problemem są wody burzowe z miasta

Stanisław Otremba nie zgadza się z takim przedstawieniem sprawy.

-Pogłębione zostało dno rzeki i umocnione zostały brzożki. Dzięki temu lustro wody opadło o ok. 50 cm. Nie można więc mówić,

że prace te nie przyniosły efektu - argumentuje wiceszef ZRGW.

Dodaje, że problem Liwy to nie tylko opady deszczu, ale też odprowadzania coraz większych ilości wód burzowych, w tym z terenu Kwidzyna. Obecnie poziom wody w rzece określa się według wskazania wodowskazu w Marezie. To jednak za mało.

-Z miasta do rzeki odprowadzanych jest dużo wód burzowych, dlatego należy zamontować także wodowskaz w Kamionce. Wtedy zobaczymy jak to będzie wyglądało pod względem hydrologicznym. Zarząd Melioracji także na swoich kanałach planuje ustawienie wodowskazów. Dokument, który powstaje wyjaśni nam wszystko i pozwoli na bardziej realne podchodzenie do tych spraw - twierdzi S. Otremba.

## Miasto chodzi po chodnikach, my cierpimy

Janusz Dziadko uważa, że problemem zalewania upraw powinno zainteresować się także miasto.

-Miasto jest zabetonowane i wody burzowe spływają do rzeki, podnosząc jej poziom. My musimy cierpieć, bo miasto chodzi sobie po chodnikach - argumentuje radny gminy Kwidzyn.

Ewa Nowogrodzka uważa jednak, że na problem związany z większą ilością wód burzowych, należy spojrzeć bardziej obiektywnie.

-Nie tylko miasto jest zabetonowane, ale my także zabudowujemy nasze tereny, odprowadzając wody deszczowe do Liwy. Miasto odprowadza tych wód więcej, ale bądźmy obiektywni w tej sprawie - apelowała wójt gminy Kwidzyn.

## Koparka na pontonie

Józef Majrowski, radny gminy Kwidzyn, zwraca uwagę na brak konsekwencji w konserwacji Liwy.

-Nie może być tak, że w jednym roku wykonuje się pewne prace, a przez następne kilka lat w tej sprawie nie robi się nic. Koszenie nie wystarczy. Muszą być przeprowadzone także inne zabiegi. Koryto jest bardzo wąskie i musi zostać poszerzone. Mam nadzieję, że zespół, który pracuje nad rozwiązaniem problemu Liwy, przedstawi wnioski które dadzą konkretne efekty. Do tej pory niewiele zrobiono w tej sprawie - uważa radny Majrowski.

Brak konsekwencji w działaniach RZGW widzi także Marek Kozłowski, sołtys Podzamcza.

-W Podzamczu Liwa była hakowana, ale nie wszędzie. Nie wykonano tego zabiegu na odcinkach do których nie można było dojechać z brzożki. Aby był jakiś efekt koparka powinna zostać ustawiona na pontonie. Te odcinki mają po ok. 800 metrów i są dość płytkie. W czasie deszczu Liwa w tych miejscach od razu wylewa. To jednak nie jedyne takie zabagnione odcinki - zwraca uwagę sołtys.

## Po co nam ekspertyzy

Andrzej Gretkowski, sołtys Gniewskiego Pola, obawia się, że zła konserwacja rzeki zniszczy nie także uprawy nad Liwą.

-Brak jest jakiegokolwiek kontroli wykonywanych prac. Zleca się wykonanie jakiś ekspertyz, za które płacimy duże pieniądze. Wykonywane są kosztowne projekty, a sytuacja się nie poprawia. Najważniejsza jest biurokracja i wydawanie pieniędzy, a rozwiązanie jest bardzo proste. Wystarczy odmulić koryto rzeki na całej długości. Niedużym kosztem można poprawić całą sytuację. Na co nam ekspertyzy, skoro wiadomo jak rozwiązać problem? 200 lat temu robiono to lepiej za pomocą łopat. Mamy XXI wiek i mechaniczny sprzęt, którym można zro-

bić wiele. RZGW nie robi natomiast nic, aby poprawić sytuację - twierdzi sołtys Gretkowski.

## Obawy plantatorów

Ewa Nowogrodzka podkreśla, że wszystkim zależy, aby powstające opracowanie wskazało w jaki sposób docelowo rozwiązać problem urządzeń melioracyjnych i rzeki Liwy.

-Sami tego problemu jednak nie rozwiążemy. Nie wiemy czy to ma być system pomp czy jakieś inne rozwiązanie. Dlatego nie należy negować tego pracowania. Poza tym trudno jest wracać do tego co było dawniej. Obecnie więcej wód burzowych wpływa do Liwy i sytuacja jest zupełnie inna - stwierdziła wójt gminy Kwidzyn.

Dyskusja chwilami była burzliwa. Samorządowcy i rolnicy oczekują konkretnych rozwiązań od zarządcy rzeki. Największe problemy pojawiają się zwykle wiosną oraz na przełomie czerwca i lipca. Wielu plantatorów z niepokojem myśli o letnich opadach deszczu, podczas których rzeka potrafi przybrać błyskawicznie. Liczą na to, że rozwiązania pojawią się nie tylko na papierze, ale w postaci konkretnych inwestycji.

(jk)

Wypadek na drodze do Korzeniewa

# Audi w rowie, kobieta jest ranna

**KWIDZYN.** Do groźnie wyglądającego wypadku doszło na trasie Kwidzyn - Korzeniewo, zderzyły się dwa samochody osobowe. Jedna osoba trafiła do szpitala.

26-letni kierowca audi podczas wyprzedzania uderzył w wkręcającego

w lewo citroena, którym kierowała kobieta. Audi wpadło do rowu. Ranna jest 48-letnia kierująca citroenem, przewieziono ją do szpitala. Kierujący byli trzeźwi. Funkcjonariusze ustalają okoliczności tego zdarzenia.

(ad)



Do tego wypadku doszło podczas wyprzedzania.

Fot. Archiwum KPP Kwidzyn



## KRONIKA POLICYJNA

**Włamanie po portfel**  
**KWIDZYN.** Na terenie jednego z zakładów produkcyjnych ktoś włamał się do szafki ubraniowej i zabrał z niej telefon, portfel z pieniędzmi - 100 zł oraz dokumenty. Straty - 120 zł.

**Ukradli piwo z baru**  
**KWIDZYN.** Ktoś wybił szybę w oknie lokalu rozrywkowego i zabrał ze środka pięć skrzynek piwa i 250 zł. Straty - 1100 zł.

**Wybita szyba**  
**KWIDZYN.** Wybito szybę w sklepie spożywczym przy ul. Kasprowicza. Straty - ok. 500 zł.

**Bez siatki i słupków**  
**KWIDZYN.** Na ulicy Staszica skradziono osiem metrów siatki drucianej i sześć drewnianych słupków. Straty - 150 zł.

**Pijany rowerzysta**  
**SADLINKI.** Policjanci z posterunku w Sadlinkach zatrzymali do kontroli rowerzystę jadącego „wężykiem”. Okazało się, że 44-latek ma prawie 1,5 promila alkoholu w organizmie. Poza tym po sprawdzeniu w bazie policyjnej okazało się, że ma on już na koncie podobny wyczyn ma sądowy zakaz jazdy rowerem do sierpnia 2010 roku. Teraz grozi mu do 3 lat pozbawienia wolności.

(ad)

## KRONIKA STRAŻACKA

**Spłonął dach**  
**JARZĘBIŃA.** Z nieustalonych przyczyn spłonął dach nieużytkowanego budynku mieszkalno-gospodarczego. Pożar gasiły zastępy straży pożarnych z Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej w Kwidzynie oraz ochotniczych straży pożarnych w Ryjewie i Benowie. Spaleniu uległo poddasze oraz dach nad częścią mieszkalną, a także część dachu nad oborą. Straty oszacowano wstępnie na ok. 50 tys. zł.

**Zamrażarka w ogniu**  
**KWIDZYN.** W budynku wielorodzinnym przy ul. Kościuszki zapaliła się obudowana zamrażarka ustawiona na klatce schodowej. Przypuszczalną przyczyną pożaru było zwarcie w instalacji elektrycznej. Zamra-

żarka spaliła się całkowicie, a częściowemu zniszczeniu uległy także drewniana konstrukcja klatki schodowej oraz licznik energii elektrycznej. Straty oszacowano wstępnie na ok. 3 tys. zł.

**Płonie trawa**  
**KWIDZYN.** Ubiegły tydzień upłynął pod znakiem 15 interwencji do pożarów suchych pozostałości roślinnych na nieużytkach oraz wzdłuż dróg i szlaków kolejowych. Strażacy przypominają, że ustawa o ochronie przyrody zabrania wypalania pozostałości roślinnych. Osobom, które wypalają łąki, pastwiska, nieużytki, rowy, pasy przydrożne, szlaki kolejowe oraz trzcinowiska lub szuwały grożą kara aresztu lub grzywna.

(jk)

## Karabinek i naboje

### W areszcie za nielegalne posiadanie broni

**KWIDZYN.** 33-latek trafił do aresztu za posiadanie bez pozwolenia broni palnej i nabożów. Grozi mu do 8 lat więzienia.

Policjanci od dłuższego czasu pracowali nad zatrzymaniem mężczyzny, który, jak się teraz okazało miał w domu karabinek

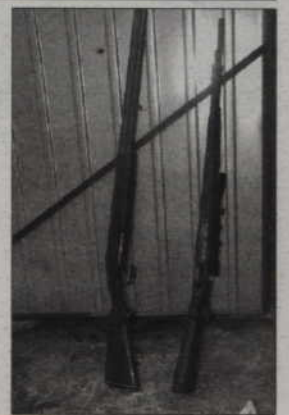
i broń myśliwską oraz 16 sztuk naboży. Funkcjonariusze przeszukali jego posesję i znaleźli nielegalne przedmioty w garażu, w szafce pod ubraniami, mimo że mieszkaniec twierdził, że broni na pewno nie posiada. Mężczyzna trafił do poli-

cyjnego aresztu. Odpowiednie za nielegalne posiadanie broni i amunicji. Grozi mu kara 8 lat pozbawienia wolności.

(ad)

Mężczyzna ukrył broń i naboje w szafce w garażu.

Fot. Archiwum KPP



## Nastoletni wandale

### Wrzucili przystanek do rzeki

**MAREZA (GM. KWI-DZYN).** Policjanci zatrzymali 17-latkę, który wraz z dwoma kolegami zniszczył wiatę przystankową i wrzucił ją do rzeki.

Wandale zaatakowali przystanek autobusowy przy ul. Długiej w Marezie. Odkręcili wiatę, przenieśli ją na znajdujący się nieopodal mostek i wrzucili do rzeki. Straty oszacowano na 600 zł. Policjanci

ustalili, że sprawcami są trzech młodzi mężczyźni. Zatrzymano jednego z chuliganów. 17-latek przyznał, że był pod wpływem alkoholu i nie wie, dlaczego zniszczył wiatę. Policjanci twierdzą, że zatrzymanie dwóch następnych wandalów to tylko kwestia czasu. Za uszkodzenie mienia grozi wolności od 3 miesięcy do 5 lat pozbawienia wolności.

(ad)



Przystanek, który wandale wrzucili do rzeki, kosztował 600 zł.

Fot. Archiwum KPP

## Kłusownicy na jeziorze

### Łowili ryby w rezerwacie przyrody

20 kilogramów ryb zdołali dwaj mężczyźni w objętej ochroną jeziorze Liwień. Trafili do aresztu, za kłusownictwo grozi kara do dwóch lat więzienia.

Dielnicy z Kwidzyna i funkcjonariusze Straży Rybackiej patrolowali rezerwat przyrody - jezioro Liwień w Prabutach. Zauważyli dwóch mężczyzn, którzy z przereźbli wyciągali sieci stawne, a z nich ryby, które następnie przerzu-

cali do pojemnika. Funkcjonariusze zareagowali bardzo szybko, dlatego udało im się zatrzymać kłusowników. Jak się okazało, w pojemniku znajdowało się 20 kg złowionych ryb - okonie, karasie i szczupaki.

Policjanci zabezpieczyli ryby oraz sieci stawne. Kłusownicy zostali przewiezieni do policyjnego aresztu. Grozi im kara do dwóch lat pozbawienia wolności.

(ad)



Kłusownicy wyciągnęli z wody 20 kg ryb - okonie, karasie i szczupaki.

Fot. Archiwum

Funkcjonariusze otrzymali nowe komputery

# Od burmistrza dla policjantów

**PRABUTY.** Komisariat Policji w Prabutach otrzymał nowy sprzęt komputerowy o wartości 8 tysięcy złotych. To podarunek od burmistrza Prabut, Bogdana Pawłowskiego.

Włodarz miasta i gminy Prabuty zdecydował się na przekazanie policjantom

dwóch zestawów komputerów oraz trzech drukarek. Darowiznę odebrali: Maciej Szulc, Komendant Powiatowej Policji w Kwidzynie oraz Daniel Redlin, Komendant Komisariatu w Prabutach. Ofiarowany sprzęt komputerowy wart

ok. 8 tys. zł, trafi właśnie do Komisariatu w Prabutach.

(fox)

**Burmistrz Bogdan Pawłowski podczas przekazania darowizny Komendantom Policji.**



Złodziej sklepowy w rękach policji

## Wybierał kosmetyki

**KWIDZYN.** Towar o wartości prawie 300 zł próbował ukraść 22-letni mieszkaniec Elbląga. Teraz grozi mu kara do 5 lat pozbawienia wolności.

Mieszkaniec Elbląga wybrał się na łowy do jednego z kwidzyńskich supermarketów, około godziny 14.00.

Chodził pomiędzy sklepowymi regałami, oglądał towary i chował pod kurtkę dezodoranty, szampony i żele pod prysznic. Kiedy 22-latek próbował wyjść ze sklepu nie płacąc za towar, został ujęty przez pracownika ochrony, a następnie przekazany funkcjo-

nariuszom z kwidzyńskiej komendy.

Skradzione mienie o wartości 300 zł wróciło do właściciela, a złodziej trafił do policyjnego aresztu. Mężczyzna usłyszał zarzuty. Grozi mu kara pozbawienia wolności do lat 5.

(fox)

Dwóch nietrzeźwych, jeden z zakazem

## Bez wyobraźni

Funkcjonariusze kwidzyńskiej drogówki zatrzymali dwóch mężczyzn, którzy usiedli za kierownicę pod wpływem alkoholu. Jeden z nich dodatkowo posiadał sądowy zakaz prowadzenia pojazdów do października 2010.

**KWIDZYN.** Do pierwszej zatrzymania doszło na ulicy Grudziądzkiej, gdzie policjanci kwidzyńskiej drogówki zatrzymali do kontroli kierowcę renault. Podczas kontroli funkcjonariusze wyczuli od kierującego 23-latka woń alkoholu. Po przebadaniu mężczyzny na trzeźwość, okazało się, że ma on ponad 2 promila w wydechnym powietrzu.

Na dodatek nieodpowiedzialny użytkownik drogi posiada sądowy zakaz prowadzenia pojazdów do października 2010 r. Teraz mieszkaniec Kwidzyna odpowie przed sądem. Grozi mu do 3 at więzienia.

Kilka godzin później kolejny nietrzeźwy został zatrzymany na ulicy

Mostowej. Po przebadaniu okazało się, że 52-letni kierowca passata ma prawie 1,5 promila alkoholu w organizmie. Mężczyzna odpowie teraz przed sądem. Za swój czyn grozi mu do 2 lat pozbawienia wolności.

(fox)

(ad)

Wypadek na drodze

## Zderzenie trzech samochodów - są ranni

**PODZAMCZE, GURCZ.** Na drodze Podzamcze - Gurcz zderzyły się trzy samochody. Zawinił prawdopodobnie 77-letni kierowca, który wymusił pierwszeństwo. Ranne są dwie osoby.

Policjanci ustalili, że 77-letni kierowca volkswagena golfa wyjeżdżając z drogi gruntowej podporządkowanej nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu hondzie civic, którą kierował 30-latek. Mężczyzna gwałtownie zahamował, by uniknąć zderzenia. Kierowca jadącego za nią renault magene nie spodziewał się tego manewru i uderzył w tył hony. Obrażenia doznała 52-letnia pasażerka uderzonego pojazdu oraz 77-letni sprawca wypadku. Zostali przewiezieni do szpitala. Wszyscy kierujący byli trzeźwi.



77-letni kierowca wymusił pierwszeństwo wyjeżdżając z drogi gruntowej. Doprowadził w ten sposób do zderzenia.

Fot. Archiwum KPP Kwidzyn

portalpomorza.pl

ogłoszenia

aktualności

serwisy

katalog firm i instytucji

ludzie pomorza

**Zdrowych ,Pogodnych Świąt  
Wielkanocnych  
pełnych ,wiary,nadziei i miłości.  
Radosnego,wiosennego nastroju  
serdecznych spotkań w gronie rodziny  
i wśród przyjaciół  
oraz wesołego "Alleluja" życzą**

**Przewodniczący Rady Gminy  
Henryk Ordon**

**Wójt Gminy Kwidzyn  
Ewa Nowogrodzka**

**oraz pracownicy Urzędu Gminy Kwidzyn**



**Zdrowych i Radosnych Świąt  
Wielkanocnych,**

**Wielu łask Zmartwychwstałego  
Pana, jego miłości i dobroci**

**mieszkańcom życzą**

**Wójt Gminy Sadlinki**

**Elżbieta Krajewska**

**Przewodniczący Rady  
Gminy Sadlinki**

**Jan Piskor**



*Poranek Wielkańcny wszystko poprzemieniał -  
Nie ma więcej cmentarza, grobu i kamienia.  
Świat stał się samym światłem i wprost w okna świeci -  
Skacze złotym zajączkiem w dobre ręce dzieci.*

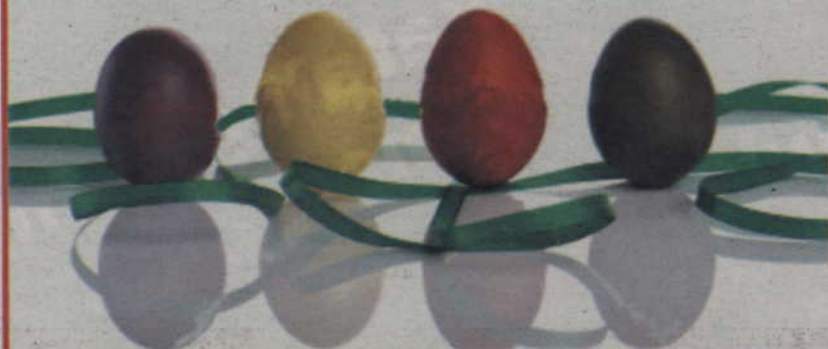
Jan Twardowski



**Z okazji Świąt Wielkanocnych  
Mieszkańcom Powiatu Kwidzyńskiego  
najserdeczniejsze życzenia  
tego, aby zaduma nad życiem i śmiercią  
łączyła się z wiarą, nadzieją i miłością  
oraz radosnym nastrojem wiosennym**

**składają**

**Przewodniczący Rady Powiatu    Starosta Kwidzyński  
Andrzej Zwolak                      Jerzy Godzik**



**Zbliża się czas Wielkiej Nocy.  
Na te jakże uroczyste dni życzymy  
Mieszkańcom Naszego Miasta aby,  
zapomnieli o wszystkich trapiących  
ich smutkach i problemach.  
Niech w naszych domach zagości  
miłość i wzajemna życzliwość.  
Niech ten szczególny czas spędzony  
w gronie rodziny i przyjaciół przysporzy  
Panstwu energii i radości**

**Burmistrz Miasta Kwidzyna  
Andrzej Krzysztofiak**

**Przewodniczący Rady Miasta  
Kazimierz Gorlewicz**



Wójt, burmistrz, starosta - kto rządzi najlepiej?

# Wybieramy Włodarza Powiatu Kwidzyńskiego

Trwa plebiscyt „Kuriera Kwidzyńskiego” na najbardziej skutecznego, gospodarnego, dbającego o rozwój swojego terenu Włodarza Powiatu Kwidzyńskiego.

O tytuł najskuteczniejszego gospodarza walczą burmistrzowie: Kwidzyna (Andrzej Krzysztofiak) i Prabut (Bogdan Pawłowski) oraz wójtowie gmin: Kwidzyn (Ewa Nowogrodzka), Ryjewo (Józef Gutowski), Gardeja (Jerzy Grabowski) i Sadlinki (Elżbieta Krajewska). Głosować może każdy pełnoletni mieszkaniec powiatu kwidzyńskiego. Wystarczy wypełnić kupon i dostarczyć osobiście lub przesłać do siedziby „Kuriera Kwidzyńskiego” (ul. Chopina 26 11, 82-500 Kwidzyn). Zwycięży kandydat, który otrzyma największą liczbę głosów. Kupon można dostarczać do redakcji do 23 kwietnia, do godz. 16.00. Wyniki plebiscytu „Włodarz Powiatu Kwidzyńskiego” ogłosimy 28 kwietnia w „Kurierze”. (ad)

## Aktualny ranking

Podajemy aktualny ranking plebiscytowy (stan na 29 marca). Póki co zdecydowanie prowadzi Ewa Nowogrodzka, wójt gminy Kwidzyn. Nie mają natomiast poparcia kandydatury starosty kwidzyńskiego oraz wójta gminy Sadlinki. Sytuacja ta może jednak jeszcze ulec zmianie, bowiem kupony przyjmowane są jeszcze do 23 kwietnia. Zachęcamy do wybrania najskuteczniejszego samorządowca naszego powiatu.

60

3 2 1 1 0 0



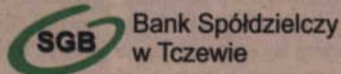
Ewa Nowogrodzka, wójt gminy Kwidzyn.	Andrzej Krzysztofiak, burmistrz Kwidzyna.	Józef Gutowski, wójt Ryjewa.	Bogdan Pawłowski, burmistrz Prabut.	Jerzy Grabowski, wójt Gardei.	Elżbieta Krajewska, wójt Sadlinek.	Jerzy Godzik, starosta kwidzyński.
--------------------------------------	---	------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------	------------------------------------	------------------------------------

## Głosujesz ... wygrywasz!

Plebiscyt „Włodarz Powiatu Kwidzyńskiego” zakończy uroczysta gala zorganizowana przez Wydawnictwo Pomorskie oraz Bank Spółdzielczy. Gościem specjalnym, którego występ uświetni ceremonię wręczenia tytułu oraz nagród, będzie wielka gwiazda polskiej muzyki rozrywkowej - Krzysztof Krawczyk



Każdy, kto przekaże redakcji tygodnika wypełniony kupon plebiscytu, ma szansę na uzyskanie bezpłatnej wejściówki na galę i występ Krzysztofa Krawczyka. Każdy kupon weźmie bowiem udział w losowaniu. Można wypełnić dowolną liczbę kuponów, co zwiększa szansę uzyskania cennej wejściówki. Zapraszamy do udziału w głosowaniu. Możesz wygrać wraz z Twoim włodarzem!



Starosta kwidzyński w Osterholz

# Jubileusz partnerskiego powiatu

**POWIAT.** Powiat Osterholz obchodził swoje 125 urodziny. Niemiecki powiat znajdujący się niedaleko Bremy od lat jest partnerem powiatu kwidzyńskiego.

W uroczystości wzięli Andrzej Zwolak, przewodniczący rady powiatu kwidzyńskiego, Jerzy Godzik, starosta kwidzyński i Małgorzata Wodejko z zarządu powiatu.

-W uroczystości wzięło udział ponad 300 za-

proszonych gości, w tym przedstawiciele powiatów sąsiadujących z Osterholz, najważniejszych instytucji działających w powiecie oraz w Dolnej Saksonii. Okolicznościowe przemówienia wygłosił Jörg Mielke, starosta powiatu Osterholz oraz Christian Wulff, premier Dolnej Saksonii, który podkreślił, iż powiat Osterholz jest powiatem wyróżniającym się w realizacji licznych projektów związanych z szerokopasmowym

dostępem do internetu oraz przedsiębiorczości i rynkiem pracy. Powiat kwidzyński był jedynym partnerem Osterholz z Unii Europejskiej zaproszonym na uroczystość - informuje Anna Świątkowska ze Starostwa Powiatowego w Kwidzynie.

Umowa partnerska pomiędzy powiatami Osterholz i powiatem kwidzyńskim została podpisana w 2006 r. Dotyczy wymiany doświadczeń we wszystkich dziedzinach funkcjonowania obu powiatów. Zanim jednak podpisana została umowa partnerska samorządy już współpracowały ze sobą w ramach unijnego programu Interreg, dotyczącego budowania infrastruktury internetowej na terenach wiejskich.



W uroczystości obchodów 125 rocznicy utworzenia powiatu Osterholz udział wzięli Andrzej Zwolak, przewodniczący rady powiatu kwidzyńskiego, Jerzy Godzik, starosta kwidzyński i Małgorzata Wodejko z zarządu powiatu. Fot. archiwum Starostwa Powiatowego w Kwidzynie

KURIER Kwidzyński

## Włodarz Powiatu Kwidzyńskiego

Mój kandydat:

Moje imię i nazwisko:

Adres i nr telefonu:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji założeń konkursu - zgodnie z Ustawą o Ochronie Danych Osobowych z dnia 29.08.1997r. ( Dz. Ust. z 2002r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.)

## Powiat od 1885 roku

Stolicą powiatu jest miasto Osterholz-Scharmbeck. Status powiatu posiada od 1885 roku, kiedy to powiat utworzyli dwa miasta: Osterholz i Lilienthal. Oprócz dwóch miast powiat tworzą gminy Hamberg, Grasberg, Ritterhude, Schwanewede i Worpsswede. Południowa

część powiatu wchodzi w skład bremeńskiego obszaru metropolitalnego. Na północy znajdują się tzw. Diabelskie Bagna. To jeden z największych obszarów bagiennych w Niemczech i zarazem wielka atrakcja turystyczna. Przeważająca większość mieszkańców powiatu

Osterholz jest zatrudniona w przemyśle. W rolnictwie pracuje zaledwie 2 proc. mieszkańców. Największe firmy w powiecie to Faun Umwelttechnik, Armour Mobile Security-Germany, Landmann-Peiga, Nabertherm oraz Möbelhaus Käthe Meyerhoff.

## Triduum Paschalne (parafia Miłosierdzia Bożego)

**Wielki Czwartek, 1 kwietnia**  
godz. 18.00 - Msza Święta Wieczerzy Pańskiej  
Po Liturgii Adoracja Pana Jezusa w Ciemnicy do godz. 22.00  
(w czasie Adoracji możliwość przystąpienia do Spowiedzi Świętej)

**Wielki Piątek, 2 kwietnia**  
do godz. 8.00 - Adoracja Pana Jezusa w Ciemnicy  
od godz. 9.00 - wizyta z Komunią Świętą u chorych  
godz. 10.00 - młodzież  
godz. 11.00 - dzieci  
godz. 15.00 - godzina Śmierci Pana Jezusa, Koronka do Miłosierdzia Bożego, Droga Krzyżowa

**godz. 18.00 - Liturgia Wielkiego Piątku**  
Po Liturgii Adoracja przy Grobie Pana Jezusa do godz. 22.00 (w czasie Adoracji możliwość przystąpienia do Spowiedzi Świętej)

**Wielka Sobota, 3 kwietnia**  
od godz. 8.00 - Adoracja przy Grobie Pana Jezusa  
od 9.00 do 14.00 - Spowiedź Święta  
godz. 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00 - Poświęcenie pokarmów na stół wielkanocny  
godz. 15.00 - Nowenna przed Świętem Miłosierdzia Bożego  
godz. 18.00 - Msza Święta Wigilii Paschalnej  
Po Liturgii Adoracja Pana Jezusa w Najświętszym Sakramencie  
godz. 22.00 - Nabożeństwo Via Lucis (Droga Światła) czyli rozważania tajemnic paschalnych od Zmartwychwstania Pana Jezusa do Zesłania Ducha Świętego  
**Niedziela Wielkanocna, 4 kwietnia**  
godz. 6.00 - Msza Święta Rezurekcyjna  
godz. 15.00 - Nowenna przed Świętem Miłosierdzia Bożego

## Święte Triduum Paschalne (parafia Świętej Trójcy)

**Wielki Czwartek, 1 kwietnia**  
godz. 18.00 - Msza Święta Wieczerzy Pańskiej z procesją ofiarniczą wszystkich wiernych, obrzędem obmycia nóg i jałmużną postną, Adoracja Najświętszego Sakramentu (do godz. 21.30)

**Wielki Piątek, 2 kwietnia**  
godz. 10.00 - Jutrznia z katechezą paschalną  
godz. 12.00 - Modlitwa w ciągu dnia  
godz. 15.00 - Liturgia Męki Pańskiej, Adoracja Najświętszego Sakramentu (do godz. 21.30)

**Wielka Sobota, 3 kwietnia**  
godz. 10.00 - Jutrznia z katechezą paschalną  
godz. 12.00 - Modlitwa w ciągu dnia  
godz. 15.00 - Godzina czytań oraz Nieszpory (Poświęcenie pokarmów w godz. 10.00 - 15.00)

**Wielka Noc, 3/4 kwietnia**  
godz. 22.15 - Liturgia Wigilii Paschalnej (na Liturgię Wielkiej Nocy przynosimy ze sobą świece)

**Wielka Niedziela, 4 kwietnia**  
godz. 5.15 - Jutrznia  
godz. 5.40 - Procesja Rezurekcyjna, po procesji Msza Święta (około godz. 6.00)  
godz. 9.30, 11.00, 12.30, 16.00, 18.00 - Msze Święte

## Ceremonie

**Wielki Czwartek**  
Tego dnia odprawiana jest Msza Krzyżma Świętego celebrowana w kościele katedralnym przez biskupa i prezbiterów danej diecezji. Podczas niej biskup błogosławi oleje chorych i katechumenów oraz konsekruje święte krzyżmo (olej zmieszany z balsamem, stosowany do namaszczeń). Kapłani zabierają nowe oleje do swoich parafii, a stare zaś są palone.

Msza wieczorna rozpoczyna natomiast Święte Triduum Paschalne. Przypomina Ostatnią Wieczerzę, w czasie której Jezus ustanowił kapłaństwo i eucharystię. Podczas wspólnej wieczerzy z apostołami ofiarował się Bogu Ojcu pod postaciami chleba i wina, a następnie przekazał uczniom z nakazem, by czynili to na Jego pamiątkę.

**Wielki Piątek**  
Dzień szczególnej czci drzewa krzyża. Tego dnia nie odprawia się mszy świętej z szacunku dla ofiary Chrystusa poniesionej na krzyżu za grzechy świata. Po raz ostatni odprawiana jest droga krzyżowa, a centrum tego dnia jest Liturgia Męki Pańskiej. W Wielki Piątek odbywa się również procesja do Grobu Pańskiego, gdzie zgodnie z tradycją odbywa się wystawienie Najświętszego Sakramentu.

**Wielka Sobota**  
To czas skupienia, ciszy i czuwania przy Grobie Pańskim. Tego dnia również nie sprawuje się mszy, bowiem liturgia Wigilii Paschalnej odbywa się wieczorem, czyli należy już do Niedzieli Zmartwychwstania.

W Polsce jest to również czas święcenia potraw wielkanocnych.

**Wielka Niedziela**  
To czas zmartwychwstania Chrystusa. Liturgia Wigilii Paschalnej jest najważniejszą uroczystością w roku i rozpoczyna się najwcześniej po sobotnim zmroku, a kończy najpóźniej przed niedzielnym świtem. Składa się ona z czterech części: liturgii ognia, liturgii słowa, liturgii chrztu oraz liturgii eucharystycznej. Ceremonię kończy uroczysta procesja rezurekcyjna z Najświętszym Sakramentem.

## Tajemnica Świąt Wielkiej Nocy

# Cud Zmartwychwstania

Święte Triduum Paschalne to najważniejsze wydarzenie w roku liturgicznym Kościoła Katolickiego. Jego istotą jest celebrowanie męki, śmierci i zmartwychwstania Jezusa Chrystusa. Rozpoczyna się wieczorną mszą świętą w Wielki Czwartek, a kończy drugimi nieszporami Niedzieli Wielkanocnej.

Wielki Tydzień jako czas bezpośrednio poprzedzający Święta Wielkanocne wykształcał się w liturgii stopniowo. Początkowo sam post przed Wielkanocą trwał zaledwie 3 dni. Z czasem wprowadzono okres 40-dniowego postu i wyróżniono Wielki Tydzień.

### Wielki Tydzień

Na treść wydarzeń Wielkiego Tygodnia składają się triumfalny wjazd Pana Jezusa do Jerozolimy w Niedzielę Palmową, ostatnie dyskusje Chrystusa z Sanhedrymem w świątyni, przepowiednie Chrystusa o zburzeniu Jerozolimy i o końcu świata, Ostatnia Wieczerza i Męka Pańska, wreszcie chwalebne Zmartwychwstanie. Obrzędy liturgiczne tych dni są tak wkomponowane, aby ułatwić odtworzenie tych wypadków, bezpośrednio związanych z tajemnicą odkupienia rodzaju ludzkiego, pobudzić do refleksji i wielkiej wdzięczności, doprowadzić do pojednania się w sakramencie Pokuty, odnowić w Kościele pierwotną gorliwość w służbie Bożej.

### Niedziela Palmowa

Wielki Tydzień otwiera Niedziela Palmowa. Nazwa tego dnia pochodzi od wprowadzonego w XI w. zwyczajowi święcenia palm. Liturgia bowiem wspomina uroczysty wjazd Jezusa do Jerozolimy, bezpośrednio poprzedzający Jego Mękę i Śmierć na Krzyżu. Witające go tłumy rzucały na drogę płaszcze oraz gałązki, wołając: „Hosanna Synowi Dawidowemu”. O uroczystym wjeździe Pana Jezusa do Jerozolimy piszą wszyscy czterej Ewangelisti. Samo to świadczy, jak wielką rangę przywiązują do tego wydarzenia z życia Jezusa Chrystusa.

### Palmy lub gałązki wierzbowe

W XI w. pojawił się również zwyczaj święcenia palm. Wierni przechowują

je później przez cały rok, aby w następnym roku mogły zostać spalone na popiół, którym są posypywane nasze głowy w Środę Popielcową. Procesja z palmami jest z jednej strony upamiętnieniem wydarzenia sprzed wieków, z drugiej zaś - naszym kroczeniem wraz z Chrystusem ku ofierze, którą dzisiaj jest Msza święta. Ogłaszając Chrystusa Królem zgadzamy się w ten sposób na to, że nasza droga do Ojca prowadzi zawsze przez krzyż.

W Polsce palmy zastępują często gałązki wierzbowe z baziarni. Po ich poświęceniu zatyka się je za krzyże i obrazy, by strzegły domu od nieszczęść i zapewniły błogosławieństwo Boże. Wtykano także palmy na pola, aby Pan Bóg strzegł zasiewów i plonów przed gradem, suszą i nadmiernym deszczem.

### Jutrznia w Wielką Środę

Od Wielkiego Poniedziałku do Wielkiej Środy włącznie Pan Jezus dzień spędzał w Jerozolimie i nauczał w świątyni, a na noc ulegał się do odległej o ok. 3 km Betanii. Zapewne gościny Jemu i Jego uczniom udzielał w swoim domu Łazarz, z wdzięczności za niedawne wskrzeszenie go z grobu.

Poniedziałek, wtorek i środa Wielkiego Tygodnia są dniami szczególnie poświęconymi sakramentowi pojednania. Niedługo w Wielką Środę kapłani w kościołach odprawiali Jutrznie. Dzisiaj ten zwyczaj można jeszcze spotkać już tylko w niektórych kościołach. Na pamiątkę ucieczki Apostołów w czasie aresztowania Chrystusa, gasi się po każdym Psalmie jedną świecę, aż zostanie ostatnia. Tę bierze się z lichtarza i zanosi za ołtarz. Znika światło, symbol Chrystusa, zamordowanego przez ludzi. Po pewnym czasie kłeryk ze świecą powraca z za ołtarza na znak Zmartwychwstania. Wtedy kapłani uderzeniami



Niedziela Palmowa w kwidzyńskiej parafii Świętej Trójcy.

Fot. Mirosław Wiśniewski

w pulpity brewiarzem dają znać o trzęsieniu ziemi, jakie zaistniało przy tajemnicy wyjścia z grobu Chrystusa.

### Postanowienie Sanhedryna

Wielka Środa ma bezpośredni kontakt z wydarzeniami Wielkiego Czwartku i Piątku. Sanhedryn na tajnej naradzie postanawia za wszelką cenę zgładzić Jezusa. Judasz ofiaruje Wielkiej Radzie Żydowskiej swoją pomoc za srebrniki, przyrzekając śledzić Chrystusa, a gdy będzie sam - zawiadomi o tym Sanhedryn (Mt 26, 1-16; Mk 14, 1-11; Łk 22, 1-6), aby Go można było pojmać.

**Triduum Paschalne**  
Szczytem roku liturgicznego i Wielkiego Tygodnia jest Święte Triduum Paschalne Męki i Zmartwychwstania Pańskiego. Obejmuje ono liturgię Mszy Wieczerzy Pańskiej, sprawowaną wieczorem w Wielki Czwartek, wielkopiątkową liturgię Męki Pańskiej oraz najbardziej uroczystą i najpiękniejszą ze wszystkich liturgii Kościoła - Wigilię Paschalną sprawowaną po zapadnięciu zmroku w Wielką Sobotę - w Wielką Noc. Triduum kończy się wieczorem w Niedzielę Zmartwychwstania.

(źródło: www.brewiarz.pl)

## Wielka Noc

Uroczystości Wielkiej Nocy rozpoczynają się po zmroku, co pozwala uwypuklić początkową liturgię światła. Liturgia światła rozpoczyna się od zapalenia paschału od ogniska zapalonego przed kościołem. Swoje świece zapalają także inni wierni i wspólnie wchodzi do zaciemnionego kościoła. Zapalony paschał symbolizuje Chrystusa i wierni wchodzi do świątyni za Chrystusem. Następnie sprawowana jest liturgia słowa, w której przewidziane jest 9 czytań łącznie z Ewangelią. Począwszy od stworzenia świata, pierwszych ludzi i złamania przymierza z Bogiem, aż do ostatniego przymierza, które miało miejsce podczas ostatniej wieczerzy i śmierci Jezusa na krzyżu.

Po liturgii światła i liturgii słowa, wchodzimy w liturgię chrzcielną. Niedługo był to jedyny dzień, w którym udzielano sakramentu chrztu, podczas tej liturgii chrzest ma znaczenie także symboliczne - odnawiamy swoje przyrzeczenia chrzcielne wyznając wiarę i wyrzekając się zła.

Trzykrotne zanurzenie oznacza zatopienie grzechu w tajemnicy Paschy Chrystusa i wynurzenie oczyszczonym odrodzenie do nowego życia w Chrystusie.

Na końcu Wielkiej Nocy znajduje się liturgia eucharystyczna, czyli spotkanie z Bogiem w eucharystii. Później wierni trwają w radości zmartwychwstania przez cały tydzień.

(fox)



Uroczystości Wielkiej Nocy rozpoczyna Liturgia Światła.

Fot. Mirosław Wiśniewski



## Nadzieja na nową inwestycję na Pomorzu

Właściciele Wydawnictwa Pomorskiego zawarli umowę z funduszem inwestycyjnym z Azji w zakresie finansowania projektu inwestycyjnego w mediach, który swoim zasięgiem obejmie teren Polski Północnej. Finansowanie będzie przeznaczone na rozwój nowych mediów z budową ośrodka medialnego w Gdańsku oraz rewitalizację dotychczasowej działalności. Przewidywana wartość inwestycji wyniesie ok. 100 mln zł, co pozwoli stworzyć liczący się ośrodek medialny w Polsce Północnej. W celu sfinansowania niniejszej inwestycji strony podpisały stosowne dokumenty oraz przeprowadzony został audyt z udziałem międzynarodowej firmy konsultingowej. Strony zadeklarowały, że projekt ten stanowić będzie pierwszy z projektów inwestycyjnych w branży medialnej w Polsce. Na przed-



stawiony przez właścicieli Wydawnictwa Pomorskiego projekt, fundusz inwestycyjny uzyskał pozytywną opinię międzynarodowej firmy ubezpieczeniowej. W ramach tej inwestycji planuje się utworzenie ok. 200 stałych miejsc pracy. Projekt przewiduje urucho-

mienie najwyższych światowych technologii w branży medialnej. Przewidywany termin uruchomienia inwestycji nastąpi w latach 2010-2011.

Ponadto w ostatnim czasie, właściciele Wydawnictwa Pomorskiego zawarli też umowę na wyłączne

reprezentowanie interesów indyjskiej firmy NBG z New Delhi na terenie Polski, Litwy, Słowacji i Czech. Firma NBG jest znanym producentem urządzeń dla przemysłu poligraficznego, oferuje nowoczesne maszyny serii Star i NewsPrint.

## Nowa generacja BMW

W salonie BMW Zdunek w Gdańsku odbyła się premiera BMW serii 5 limuzyna. To była pierwsza tak duża impreza u tego renomowanego dealera, który swoją działalność rozpoczął w listopadzie 2010 r.



- Renoma formy, dobre wyniki oraz realne perspektywy rozwoju przekonały przedstawicieli BMW do podjęcia współpracy z nami - powiedział na konferencji Tadeusz Zdunek. - W tym roku rozpoczniemy budowę nowoczesnego salonu w Gdyni. Firma od początku działalności sprzedała 100 samochodów, przyjęła 500 osób w serwisie i z miesiąca na miesiąc zwolenników tej marki przybywa.

Impreza cieszyła się dużym powodzeniem, przybyło ponad 200 osób. Koncertowała Marysia

## PROMOCJA

Siatka ogrodzeniowa ocynkowana  $\phi$  2,5 mm 60 x60\*

**5 zł/m<sup>2</sup> brutto**

"LIMEX" Przywidz

tel. 58 68 25 138, fax 58 691 50 92

www.limex.gdansk.pl

\* wysokość H 150, H120 - ilość 10 000 mb



## Bank Spółdzielczy w Tczewie

Rok założenia 1906

Tczew, ul. I. Paderewskiego 1

tel. 058/ 531 37 11, 531 38 25, 531 08 17

www.bstczew.pl

*Zdrowych, pogodnych Świąt Wielkanocnych  
pełnych wiary, nadziei i miłości  
Radosnego wiosennego nastroju  
oraz wesołego "Alleluja  
wszystkim Klientom Banku  
życzy*

Rada Nadzorcza, Zarząd  
oraz pracownicy  
Banku Spółdzielczego w Tczewie



*"Powiedział mu Jezus:  
Uwierzyłeś dlatego,  
ponieważ Mnie ujrzałeś?  
Błogosławieni, którzy  
nie widzieli, a uwierzyli"*

Ewangelia św. Jana 20, 29.

Na wielkie Święta Zmartwychwstania  
Pańskiego 2010 roku  
życzę Państwu: dużo zdrowia, wypoczynku,  
radosnych spotkań rodzinnych  
oraz wiosennego, pogodnego  
usposobienia życiowego.  
Niech wiara, nadzieja i miłość jaką daje  
Zmartwychwstały Pan, stanie się udziałem  
każdego z nas osobiście.



Jan Kulas  
poseł na Sejm RP

## BIZNES I USŁUGI

## Usługi budowlane

**Ocieplenia, dachy, budowy-tyunki.** Tel. 693 248 484

**Hydraulika** - kompleksowo wod.-kan., c.o., gaz - solidnie, tel. 602-797-228.

**Dachy-dekarstwo, ciesielka, blacharstwo, papy, eternit, podmurówki, kominy.** Również sprzedaż - ceny fabryczne.

Pomiar, kosztorys, transport gratis. Solidnie i estetycznie. Gwarancja 5 lat, 602-643-006

**Posadzki, wylewki** agregatem zacierane maszynowo, tel. 513-046-606.

**Dachy, zabudowy gipsowe,** 602643006

**Kafelkarz Remonty-506-269-507**

**Ocieplenia dachów** 608585524

**Tynki gipsowe. Cementowo wapienne.** Maszynowo. Tel. 604 390 543

**Budowa domów, elewacje, docieplenia, remonty mieszkań,** tel. 509-571-304.

**Ocieplenie, dachy, remonty budowlane.** Tel. 693 248 484

**Kwidzyn. Malarz pokojowy** wykonuje malowanie, cokolowanie pokoi i mieszkań. Tel. 607568 370

**Brukarstwo** - kostka brukowa, tarasy, wjazdy, schody. Solidnie i terminowo. Ceny promocyjne, 508-132-560.

**Ogrodzenia. Tczew. PL** Bramy, ogrodzenia, produkcja, montaż, automatyka, usługi budowlane, tel. 502-83-12-13.



## NOVA GIPS

montaż stolar-ki budowlanej, sufitów podwieszanych, aranżacja przestrzenna wnętrza, montaż ścianek działowych układanie glazury i terakoty. 0695-245-795

**Docieplenia, elewacje** budynków, 605-949-974.

**Złota rączka + remonty,** tel.: 609 675 568.

**Instalacje i usługi elektryczne,** tanio. Tel. 691-96-01-15.

**Elewacje, docieplenia, malowanie, płyty k/g,** 603-312-584. **Stan surowy TANIO** fv VAT tel: 693-267-145, 796-089-591

**Usługi hydrauliczne** w pełnym zakresie - woda, kanalizacja, gaz, przeglądy instalacji gazowej, tel. 501-775-870.

**Tynki cementowo - wapienne - tradycyjne** 609 506 614.

**Tynki gipsowe, tanio, solidnie** -609 506 614.

**Remonty mieszkań,** tel.: 697 145 289.

**Cekolowanie, malowanie, tapetowanie, płytki, podłogi,** tel.: 509 930 405.

**Posadzki maszynowe, docieplenia poddaszy,** tel. 514-979-679.

**Remonty,** 696-890-479.

**Usługi budowlane tanio,** usługi transportowe do 1,5 T, tel. 519-558-309.

**Kowalstwo, bramy, kraty, balustrady, ogrodzenia, cynkowanie,** 609-101-060

**Cyklinowanie, układanie podłóg,** 600-982-932.

**Dachy, remonty, więźba, dachówka, blachodachówka, budowa domów stan surowy, rozbudowa, itp.,** 783 950 003.

**Docieplenie, tynkowanie elewacji,** 607-297-940.

**Docieplenie elewacji, tynkowanie,** 725-805-211.

**Cekolowanie, malowanie, płyty k/g,** 504-159-087.

**Przydomowe oczyszczalnie ścieków** na każde warunki glebowe, 512-469-099.

**Tynki. Elewacje remonty.** tanio. 510 190 916

**Tynki cementowo-wapienne, gipsowe, elewacje, profesjonalnie,** tel.: 609 022 046

**Ciesielstwo-dekarstwo** usługi budowlane, 604-728-253.

**Kafelkowanie zawodowe, wykończenia wnętrz tanio** tel. 880 886 620.

**Kafelkowanie, cokolowanie, malowanie zabudowy gipsowo-kartonowe,** 600 921 181

**Usługi ogólnobudowlane, instalacje wod.kan., remonty, wykończenia,** 883-938-338.

**Tynki gipsowe - tradycyjne wykończenia wnętrz,** tel. 663-655-041.

**Docieplenie domów, cokolowanie, malowanie, sufity podwieszane, ścianki działowe, panele podłogowe,** tel. 505-126-723.

**Budowa domu, stan surowy** za 25.000 zł, docieplenia, elewacje, tel. 603-813-339.

**Świadectwa** charakterystyki energetycznej budynków, tel. 665-262-639.

**Usługi - ławy, fundamenty, mury, konstrukcje dachowe** tel. 501 548 494.

**Remontowo-budowlane,** tel. 728-94-95-98.

**Układanie kostki brukowej,** tel. 728-94-95-98.

**Producent** ogrodzeń, bram garażowych, montaż ogrodzeń, kompleksowo www. marmet.stg.pl- 602657006.

**Budowlaniec bez nalogów** wykona wszystkie prace budowlane- 511867111.

**Ogrodzenia betonowe, metalowe, drewniane, produkcja, montaż, siatka ogrodzeniowa, balustrady, bramy przesuwane PHU Janka 83-200 Starogard Skośna 20 tel. 58 5628619.**

**Układanie kostki brukowej solidnie** tel. 696 539 675.

**Docieplenia, elewacje,** tel. 504-047-100.

**Naprawy dachów ceramicznych i papowych oraz blacharstwo i kominów,** 662-871-497

**Usługi ciesielsko-dekarskie-** 512071350.

**Kominki - 607813450.**

**Hydrauliczne - 888922616.** PHU Rossan wykonuje kompleksowe remonty łazienek, instalacje kanalizacyjne c.o., c.w. tel. 502-35-33-65.

**Docieplenie i kafelkowanie** 22,-zł tel.608706329.

**Budowa domów od podstaw, docieplenia, tynki** -503616649.

**Usługi brukarskie, kostka, granit itp-** 668006571.

**Tynki, cementowo-wapienne, tradycyjne, gipsowe, docieplenia, budowa domów** -504196311.

**Układanie kostki brukowej-** 601390132.

**Usługi hydrauliczne** 695730607

**Usługi - ławy, fundamenty, mury, konstrukcje dachowe-** 501548494.

**Cekol, malowanie, tapetowanie, płyty KG, kafelkowanie, hydraulika, elektryka-** 697407365.

**Kafelkowanie zawodowe, wykończenia wnętrz tanio-** 880866620.

**Docieplenia budynków, tynki szlachetne-** 607654872.

**Kafelkowanie - 518582514, 585630854.**

## Usługi Transportowe

**Usługi transportowe do 3,5 T,** tel. 790-019-106.

**Kwidzyn. Transport** Przeprowadzki Załadunek i Rozładunek. Pełna odpowiedzialność za powierzony towar. Posiadamy OC Przewoźnika. Tel 503 667 284

**Usługi transportowe -** przeprowadzki 3,5 T, szybko, tanio. Tczew, ul. Sobieskiego 24, tel. 696-457-673.

**Lawety,** tel. 505-515-191.

**Przeprowadzki tanio** Starogard Gd. tel. 792023078.

**Usługi transportowe,** tel. 728-94-95-98.

**Transport** przeprowadzki, załadunek, rozładunek- 668006571.

**Transport, przeprowadzki,** 603 792 741, 55/272-14-03

## Foto i Wideofilmowanie

**Wideofilmowanie HD,** fotografowanie - studio - plener i inne. www.foto-hennig.pl, tel. (58) 531-79-24.

**Wideofilmowanie** - profesjonalny montaż - zdjęcia studyjne - w plenerze - 0-58-531-3875- Kom.-694-788-885

**FOTO-WIDEOFILMOWANIE** WWW.VIDEOJAKUB.PL FORMAT-HD-502-816-977

## Usługi muzyczne

**Zespół muz.** 606-637-779.

**Zespół muzyczny - wesela,** nagłośnienie imprez, www. avinion.pl, 608-411-132.

**Zespół Lider,** 608-533-919.

**Gram-sam,** 796-612-511.

**Skarszewy-wesela -** 585882031.

**Starogard -wokalistka** poszukuje zespołu muzycznego bądź osoby grającej na klawiszach- 515897261.

## Usługi różne

**USŁUGI PPOŻ** sporządzenie instrukcji bezpieczeństwa przeciwpożarowego budynków, 0662-117-095, Tczew

**USŁUGI BHP** profesjonalne prowadzenie dokumentacji kadrowej dla małych i średnich przedsiębiorstw, 0606-750-312, Tczew

**Naprawa** elektroniki, piloty, telewizory u klienta, 888522177

**Naprawa sprzętu RTV** u klienta w domu, tel. (58) 777-03-04, 665-852-709.

**Ogrodzenia, balustrady, kraty, automatyka do bram, solidnie,** tel.: 604 606 964.

**Ogrody-zakładanie-pielęgnacja-501599919.**

**Skarszewy- PPUH Truck-it** oferuje usługę cięcia plazmowego, oraz akcesoria cięcia i artykuły ściernie,- 519118942.

**Skarszewy- PPUH-it** oferuje usługę z zakresu ostrzenia/ regeneracji narzędzi w przemyśle spożywczym oraz maszynowym- 519188942. Usługi

**Usługi geodezyjne, wzniesienie granic, podziały, wytyczenia i inwentaryzacje budynków.** Tel. 691 241 500

## MAT. I SPRZĘT BUDOWLANY

## Sprzedam

**Pustak komórkowy Solbet,** kostka brukowa, bardzo atrakcyjna cena, tel.: 795 529 569.

## SPRZĘT ROLNICZY

## Sprzedam

**Sprzedam** plug 4-skibowy czeski, siewnik punktowy do buraków 6-rzędowy, agregat Amazone 4 m z hydropakiem, kultywator, przyczepa 5 ton sztywna, tel. 509-870-594. **Plug PHX-5,** siewnik Gama, części do Zetora, tel. 513-171-695.

**Sprzedam** dwukółkę do bydła ciągnikową, 502-945-071.

**Sprzedam** dłużycę do słomy, 502-945-071.

**Sprzedam** agregat uprawowy bierny 3,5m. Tel. 504 626 142

**Ursus 1204** sprzedam, 330 mtg po remoncie, 500 002 184

**Dmuchawę** sadzarkę, kultywator 2,5m - 514371708.

**Ciągniki, kombajny, agregaty uprawowe, siewniki, plugi,** brony talerzowe, różne www. maszynyjankowski.pl -Stare

Polaszki k/Kościerzyny 58/5876280, 696018090, 664965433.

**Zetor 6718** zarejestrowany, tel. 514-750-316.

**Sprzedam** ciągnik rolniczy z przednim napędem- 510422412.

**Ładowacz** czeski - 585620284, 692006922.

**Zetor Crystal 80-11.** 16500, dmuchawę do zboża z silnikiem- 1400,- zł, dmuchawę do siana z silnikiem 1500,- zł, przetrząsarkę do siana „Pająk-550,- zł, beczka 3000 l na kołach 2300,- zł

**Sadzarkę, rozsiewacz 2** talerzowy do nawozu-Trzińsk- 512370389.

**Opryskiwacz 400 l** polski- 585612059.

**Plug 4 skibowy** obracany, śrutownik bijakowy- 698362917.

**Ciągnik John Deere 7810** 2000 rok, motogodz. 5300, opony 710-65-38 - 90 %, pneumatyka, obciążniki, klimatyzacja, stan b.dobry, sprowadzony z Niemiec - 125.000 zł; Agregat uprawowy Howard 4 m z hydro-pakiem, zęby - 70 %, wał pełny; Ciągnik John Deere 7720 rok 2004 gruzdzia, motogodz. 5100, opony 650-65-38 tył, komplet obciążników, pneumatyka, sprowadzony z Niemiec, stan b.dobry. Tel. 608-067-726.

**Kupię** żmijkę do zboża, tel. (58) 536-69-13.

## ART. ROLNICZE

## Sprzedam

**Gorczyca,** 509-778-875.

**Słonecznik, proso, kukurydza i inne,** 509-778-875.

**Sprzedam** ziemniaki sadzeniaki SATINA.604 554 147

**Sprzedam** sianokiszonkę, 691-667-596

**AGRO-ROLNIK** Kolonia Ostrowicka 7,31 oferuje do sprzedaży nasiona: Pszenica jara - Tybalt C/1, Zadra (Ościatka); Pszenżyto jare - Dublet C/1; Owies: Celer, Borowiak, Krezus, Kasztan; Jęczmień jary: Tocada, Justina, Poldek; Nasiona roślin motylkowych lucemy, koniczyna biała, perska, czerwona, seradela, lubiny, groch; Nasiona kukurydzy; Trawy łąkowe, pastwiskowe, trawnikowe i gazonowe; Nasiona gorczyca, siemię lniane; Sadzeniaki ziemniaków; Nasiona buraków wielo- i jednokielkowych; Środki ochrony roślin, nawozy, odżywkę. Kontakt, tel. (58) 56-19-079, (58) 56-19-009.

**Siana 40 ton** sprzedam I pokosu.250 zł/t.K/Kwidzyna.695 732 103

**Sprzedam** 6,5 tony grochu jadalnego, odmiana „Tarchalska”. Oczyszczony i workowany po 50 kg. Cena 800,- zł/tona. Skórcz tel. 692 228 271.

**AGRO-HANDEL** Subkowy oferuje do sprzedaży materiał siewny zbóż: Owies - Kasztan C/1, Krezus C/1, Borowiak C/1; Jęczmień jary - Poldek C/1; Pszenica jara - Tybalt C/1; Pszenżyto jare - Dublet C/1. Mieszkanki traw: pastwiskowe, trawnikowe. Nasiona kukurydzy. Sadzeniaki ziemniaków. Lucemy, koniczyny, gorczyce, lubiny, grochy. Nasiona buraków. Środki ochrony roślin, odżywkę i nawozy. Kontakt: (58) 531-90-24, 605-267-713.

**Sprzedam** jęczmień, pszenicę, tel. (58) 536-69-13.

**Zboże** - owies, mieszankę sprzedam- 585614254.

**Pszenżyto** i jęczmień jary - 664650712.

**Kwalifikowane** nasiona pszenicy, jęczmienia i owsa- Gospodarstwo Nasienne - 585621765, 694236442.

**Pszenżyto-sprzedam** 400 zł/tona - 883647292.

**Jęczmień**, 515-071-490.

**Jęczmień**, pszenżyto - 585621769.

**Słomę** w okragłych balach- 698362917.

**Sprzedam** 6,5 t grochu jadalnego, odmiana „Tarchalska”, oczyszczony i workowany po 50kg, cena 800,-zł/t Skórcz - 692228271.

**Jęczmień** 450,-zł/t, zboże paszowe- 514220370.

**Sprzedam** siano-kiszonkę i słomęprasowaną, mała kostka. Tania. Tel. 693 238 893

#### MOTORYZACJA

#### Osobowe

**Autokasacja** - skupujemy powypadkowe, dojazd gratis. Tel. (52) 332-50-66, 602-190-127.

**Złomowanie** aut, płacimy dojazd gratis. Tel. (52) 332-50-66, 606-912-444.

**Uszkodzone**, 791-23-81-81.

**Skoda Fabia** 2004 r. 1,2, przeb. 53 tys. km, 18.500 zł. Tczew, (58) 562-50-37.

**Auta** całe, uszkodzone powyżej 90 roku, kupię gotówką, tel. 502-101-721.



**FORD FOCUS KOMBI**, 1,8, 115 KM, benzyna, srebrny metalik, 135 tys. km, kupiony w Polsce. Rejestracja II 2000 r., OC i bad. tech. do VIII 2010 r. Auto nie wymaga absolutnie żadnych nakładów finansowych. ABS, el. szyby, el. lusterka, centralny zamek, autoalarm, blokada, poduszka powietrzna, wspomaganie kierownicy, immobiliser, światła przeciwmgielne, relingi dachowe, podgrzewanie przedniej i tylnej szyby. Cena do uzgodnienia. Samochód ma nowe: pasek rozrządu, końcówki drążków, amortyzatory, tłumik, kločki. Auto w Gdańsku. Tel. 501215043

**Kupno** - auta uszkodzone, całe zaniedbane, również na obcych tablicach, 502-240-597.

**Opel vectra B**, po liftingu 2000r. 1,6 ecotek zadbany- Tel. 55 279 36 20, 604 787 234 Sprzedam

**Golf II** 1986 r. 1,6 TD, tel. 507-398-392.

**Kupię** auta za gotówkę Audi, Opel, Renault VW- 692437341.

**Zdecydowanie** kupię VW Golf II-507651358.

**VW Golf II** 1, 6TD, 3200 zł, garażowany, do negocjacji, tel.: 694 253 503.

#### Usługi

**Auto** na gaz- montaż serwis raty. Autocaros 89 Swarozyn Zabagno, tel. 58/536-93-16, 507-187-107

**Auto** na gaz - montaż serwis raty. „Witex” roboty ziemne JCB ul. Działkowa 20 Swarozyn, 058/536-91-13, 509-496-343

**Okręgowa Stacja Kontroli Pojazdów** Zajęczkowo (przy E1) czynne pon. -piątek 7.00-19.00, sob. 8.00-14.00, tel. 058/532-79-01

**Stacja Kontroli Pojazdów** Tczew, ul. Kwiatowa 18 (vis a vis Kaufland) czynne pn.-piątek 8.00-18.00, sob. 8.00-14.00, tel. 058/531-24-30

**Naprawa** stacyjek i zamków- awaryjne otwieranie samochodów. dorabianie kluczy z immobiliserem Starogard Mickiewicza 10 tel. 585626222, 602688509.

**WALDI-CAR** mechanika, opony, geometria kół, autogaz, wulkanizacja, autoczęści, klimatyzacja. Tczew, Sikorskiego 14, tel. (58) 53-00-797, 502-240-575.

**OC i AC** najtańsze w Starogardzie Gd. ul. Kilińskiego 16 tel. 58 5627063.

**Lakiernictwo**, blacharstwo. Promocyjne ceny. Janowo k/Starogardu Gd. tel. 507-398-392.

#### NIERUCHOMOŚCI

#### Sprzedam mieszkanie

**Malbork**, 3 pok., IV p. - winda, tel.: 55/ 647-43-65.

**Tczew**, os. Gamuszewskiego 2 pok. 41 m2, 692-254-409.

**Kwidzyn** ul. Mieszka I os. Piastowskie sprzedam 3 pokojowe mieszkanie pow. 64 m2 własnościowe. Tel. 507 729 044

**Prabuty** sprzedam mieszkanie 2-pok 1 piętro tel.600981246

**Tczew** 40m2-2 pokoje+aneks Kuchenny- 601-555-191

**Malbork**, 2 pok., 40 m2, tel.: 609 751 262.

**Malbork** os. Pol., 3 pok., III p., 55/647-65-90, 600 247 352.

**Malbork** centrum, 2 pok., tel.: 607 983 820.

**Tczew**, ul. Jodłowa 3 pokojowe 60 m2, parter, tel. 605-683-295, 602-600-735.

**Tczew**, Bajkowe, 51 m2, 235.000zł, 602-653-509

**Sztum**, 3 pok. 60 m2 II piętro, w bloku, 792-256-797.

**Tczew**, Suchostrzygi 4 pok. I piętro, 505-691-195.

**Malbork**, dobra lokalizacja, po remoncie, 74,5 m2, 3 pok., okazja, tel.: 508 198 237.

**Kwidzyn**. Sprzedam mieszkanie 2 pokojowe o pow. 35,5 m2 własnościowe w bloku.

Niski czynsz ul. Spółdzielcza. Tel. 513 191 044

**Kwidzyn**. CENTRUM, 2 pok. Tel. 605409821.M3

**Starogard** Gd. Do sprzedaży mieszkania 2,3,4pokojowe. 605409821.M3NIERUCHOMOŚCI

**Kwidzyn**. 3 pokojowe sprzedam pow. 65 m2, IV piętro. Tel. 607 314 882

**Tczew**, mieszkanie 110 m2 do remontu, 604-317-834.

**Kwidzyn** sprzedam mieszkanie 2-pok, 39m2 tel. 728950388

**Kwidzyn** sprzedam mieszkanie 2 pokoje tel. 500783926

**Sprzedam** mieszkanie, pow. 74 m2. Nowy Dwór Kwidzyński. 504 271 313

**Kwidzyn** os. Piastowskie sprzedam mieszkanie pow. 64 m2, 3 pok. Cena 199 000 zł. Tel. 516 082 835

**Gniew**, M-3 + garaż, cena 165.000 zł, 504-248-789.

**Tczew**, kawalerka 38 m2 sprzedam, (52) 388-15-88.

**M-k** ul. Nowowiejskiego, 3 pok., 76,7 m2, 660 385 568.

**Malbork**, 3 pok., 61,5 m2, 185 tys. zł, tel.: 794 008 951.

**Malbork** ul. Wilcza, M-5, 68 m2, II p., tel.: 518 522 154.

**Tczew**, ul. Jodłowa 3 pok. 63 m2, 3/4 piętro, po generalnym remoncie, pomoc w uzyskaniu kredytu, tel. 503-187-129, 513-500-752.

**Tczew**, 52 m2 3 pokojowe os. Suchostrzygi, 504-047-100.

**Zduny** mieszkanie 51,5 m2 2 pokojowe pilnie- 511005861.

**Starogard** Gd- mieszkanie 2, 3, 4, pokojowe sprzedam Kontrakus - 58 5623289 www.contrakus.pl

**Starogard** mieszkanie z garażem- 603897693.

**Starogard** Gd. 2 pok. 30 m2, w bloku, wysoki parter, zabudowa komandor, po remoncie, PKP, PKS, MZK 12,14, cena do uzgodnienia, 502-500-204.

**Starogard** Gd. sprzedam 2 pok. mieszkanie na os. Kopernika. 605 409 821 M3

**Starogard** 2 pokojowe, kuchnia wyposażona- 886519527.

#### Mieszkanie do wynajęcia

**Malbork**, pokoje gościnne, tel.: 609 667 097.

**Malbork**, kawalerka, stare budownictwo, tel.: 505 368 550.

**Kwidzyn** mieszkanie 2-pok odnajmę tel. 605425959, 609945959

**Starogard** Gd. mieszkanie 75 m2, cena 800 zł + media wynajmę, tel. 515-205-888.

**Tczew**, Suchostrzygi wynajmę pokój samotnej Pani, tel. (58) 533-75-09, 506-253-479.

**Tczew**, 3 pokojowe 70 m2 wynajmę, 609-800-995.

**Tczew**, Suchostrzygi kawalerkę wynajmę, 515-134-143.

**Tczew**, ul. Jagiello 9 (SM Barbakan) 2 pok. 53 m2, 2 balkony, II piętro, tel. 668-754-611.

**Tczew**, 3 pok., 80 m2, kuchnia, łazienka, 601-520-465.

**Tczew**, kawalerkę w domu jednorodzinnym osobom bezdzietnym lub firmie wynajmę, tel. 505-077-129.

**Tczew**, wynajmę pokój osobie samotnej, 500-299-280

**Tczew**, wynajmę 4 pokojowe, 58m2, Jedn. Narodu, 1000zł +400zł czynsz+kaucja 1000zł, 058/531-58-38, 516-021-333

**Tczew**, os. Bajkowe kawalerka 35 m2 wysoki standard, 700 zł + czynsz, 509-392-109.

**Tczew**, 2 pok. ul. Rokicka, (58) 532-68-54.

**Malbork**, blisko centrum, 53 m2, 2 pok., bardzo ładne, tel.: 603 333 476.

**Malbork**, 68 m2 + miejsce garażowe, tel.: 793 632 003.

**Starogard** centrum 3 pok. tel. 885 583 901.

**Tczew**, mieszkanie 2 poziomowe, 2 pokoje, taras, kuchnia, wc, nowe budownictwo, parking wewnętrzny, monitoring, od 01.04.br. 1000 zł + media, 669-964-964.

**Kwidzyn** mieszkanie 2-pok odnajmę tel. 601642407

**Kwidzyn** odnajmę kawalerkę tel. 508100409

**Malbork** Piaski, dobra lokalizacja, 74 m2, 3 pok., tel.: 508 198 237.

**Tczew**, 48 m2 II piętro odnajmę, 502-524-218.

**Tczew**, Akacja kawalerka 680 zł (kaucja - lokata), tel. 602-416-461.

**Kwidzyn**. mieszkanie wynajmę. Tel. 603 099 070

**Tczew**, os. Gamuszewskiego 2 pok. 41 m2, osobie prywatnej lub firmie, 694-351-213.

**Tczew**, pokoje wynajmę, 604-317-834.

**Tczew** Górki 56 m2, tel. 792-216-176.

**Tczew**, mieszkanie 2-pokojowe, (58) 531-20-71.

**Tczew**, Wyzwolenia kawalerka 700 zł mies. (w tym czynsz) + opłaty, 693-658-781.

**Tczew**, Górki mieszkanie w domu jednorodzinnym, tel. 601-255-740.

**Kawalerka** umeblowana w Kwidzynie najchętniej dla młodego małżeństwa do wynajęcia. Tel. 55 279 77 22

**Oddam** w najem w Pelplinie mieszkanie dwu pokojowe w bloku przy PKP, opłaty ok. 400,- zł + koszty odnajmu do negocjacji, do zamieszkania od zaraz tel. 668012609.

**Domek** gospodarczy w Tczewie rodzinie tel. 58 56 22882.

**Tczew**, kawalerka umeblowana, tel.: 601 442 755.

**Tczew**, do wynajęcia mieszkanie z garażem, tel. 662-674-028.

**Tczew**, os. Bajkowe 2 pok. bezdzietnym wynajmę, tel. 794-222-730.

**Starogard** - Kokoszkowy mieszkanie 65m2 umeblowane, oddzielne wejście - media tel. 883 323 961, 58 5621502.

**Starogard** kawalerka umeblowana, RTV, AGD, internet- 602366975.

**Starogard-noclegi** dla firm f-ra Vat-606467268.

**Tczew**, kawalerka umeblowana, tel.: 662 274 580.

**Tczew**, oddam w najem kawalerkę, 664245990, 600808347

**Starogard** mieszkanie 4 pokojowe, 2 łazienki + WC umeblowane, wyposażone 170m2 centrum - 783969188.

**Pokój** z łazienką 1 osoba Starogard - 796891626.

**Tczew**, os. Bajkowe, odnajmę 2 pokojowe z aneksem kuchennym, 40m2, 886-853-893

**Tczew**, Czyżkowo 2 pokojowe, niezależne, 900 zł + media, tel. 509-560-120.

**Oddam** w najem luksusowe mieszkanie osobie samotnej Starogard - 605209381.

**Tczew**, Stare Miasto 2 pok., 900 zł w cenie ogrzewanie, kaucja 1000 zł, 504-283-907.

**Tczew**, Stare Miasto kawalerka 700 zł w cenie ogrzewanie, kaucja 700 zł, 504-283-907.

**Tczew**, skromne tanio, (58) 530-21-75, wieczorem.

**Tczew**, 2 pokojowe, kuchnia + łazienka, 517-709-062.

**Malbork** Piaski, wyremontowane 3 pok., 64 m2 + garaż i piwnica, 650 zł/ m-c + opłaty; tel.: 600 455 395.

**Tczew**, kawalerka do wynajęcia, 602-579-885.

**Starogard** pokój dla 1 os.- 608126213.

**Tczew**, mieszkanie 2 pokojowe wynajmę, tel. 691-742-169, po godz. 18.00.

**Starogard** 1 pokojowe - 585625263.

**Panu** wynajmę pokój-694254287.

**Oddam** w najem lokal użytkowy o pow. 40m2 w Starogardzie (centrum)- 793926251.

**Mieszkanie** 2 pokojowe umeblowane, wyposażone wynajmę- 783969188.

**Starogard**- oddam w najem mieszkanie 2 pokojowe - 723555335.

#### Zamiana

**M-k** ul. Grunwaldzka, 3 pok, 49 m2, jasna kuchnia, balkon, co, okna plas. (wyremontowane) na kawalerkę z dopłatą, 503 068 231.

**Malbork** - własne 3 pok. na 2 pok., tel.: 55/ 647-43-65.

**Wielbrandowo** dom 100m2 garaż na działce 150 tys. zł 507526078.

**Zamienię** kawalerkę w centrum Kwidzyna na większe. 607 933 537

#### Domy

**Stężyce/Kościerzyna** sprzedam dom lub zamienię w rozliczeniu na mieszkanie w Kwidzynie. Tel. 608 132 671

**Prabuty**. Sprzedam dom 160 m2. Tel. 605 409 821. M3

**Starogard** Gd. i okolice domy na sprzedaż. 605 409 821. www.m3nieruchomosci.pl

**Rakowiec**. Sprzedam dom o pow. 140 m2 + poddasze do adaptacji. Dom posiada 3 sypialnie, salon z jadalnią, garderobę, kuchnię, łazienkę i toaletę oraz pomieszczenie gospodarcze. Tel. 55/645 76 43 po 15.00, 605 612 381

**Kwidzyn**. 1 -piętrowy dom, sad, warsztat 120 m2. Na parterze 2 samodzielne mieszkania. Soliwoda Nie- ruchomości: www.soliwoda.com. Tel. 55 261 82 39, 509 825 809

**Malbork**, sprzedam dom wolnostojący, tel.: 501 076 116 po 18.00.

**Kwidzyn**. jednorodzinny dom o pow. 150 m2 z garażem do wynajęcia. 604 404 762

## Historyczne i teologiczne aspekty Drogi Krzyżowej Przez Krzyż do zabawienia

W wymiarze symbolicznym Krzyż jest osią świata. Postać koła wyobraża niebo a kwadrat przedstawia Ziemię. Napis INRI (Jezus Nazarenus Rex Judaeorum), dopełnia charakterystyki Jezusa poddanego męce.

### Święty Krzyż

Drzewo Krzyża jest definiowane przez teologię chrześcijańską jako „Drzewo Życia” i „Drzewo Poznania”. Życie i najgłębsza wiedza o losie człowieka wypływa z obecności i kontemplacji Krzyża.

Drzewo Krzyża Świętego czczono od IV w.. Ekspozycja Krzyża nastąpiła 13-14 listopada 335 r. Nastąpiło też poświęcenie bazyliki Grobu Pana. 14 listopada 1320 r. cesarzowa Helena odnalazła drzewo Krzyża Świętego. W 614 r. relikwia św. Krzyża została zrabowana przez króla perskiego. W 628 r. została odzyskana przez cesarza Herakliusza. Pod wpływem pragnień religijnych i ambicji osobistych Relikwia uległa podziałowi, a w całej Europie średniowiecznej zaczął się szerzyć kult Krzyża Świętego. Ten kult był duchowym pragnieniem odbycia pielgrzymki do Ziemi Świętej. Nieco później ukształtował się kult Drogi Krzyżowej. W XV w. w Polsce niewątpliwie dwa kościoły dysponowały relikwiami Krzyża Świętego: kościół św. Krzyża we Wrocławiu (pocz. XIV) i kaplica Świętokrzyska na Wawelu (1447).

### Ukrzyżowanie

W Ewangeliach kanonicznych czytamy, że Jezus został ukrzyżowany o godz. 9 w piątek 30 r.n.e. Ewangelści zapisali. Św. Jan: „A gdy Jezus skosztował to rzekł: „Wykonało się” I skłoniwszy głowę oddał ducha”. Św. Łukasz: „Wtedy Jezus zawołał donośnym głosem: „Ojciec w Twoje ręce powierzam ducha mego”. Św.

Mateusz: „ Około godziny dziewiątej Jezus zawołał donośnym głosem: „Eli, Eli lema sabachtani”.

Bardzo dramatyczną wizję Jezusa sporządził Grunewald Matthias „Ukrzyżowanie Chrystusa”. W tym dziele umierający Chrystus podniesiony jest do rangi symbolu. Ukrzyżowanie rozgrywa się na tle ciemnym słońce wokół Golgoty jest zasłonięte. Męka Zbawiciela jest straszna, straszniejsza jest jednak samotność Jezusa.

Z ludzkiego punktu widzenia szybka śmierć Jezusa wynikała z biczowania i Drogi Krzyżowej. Z teologicznego punktu widzenia, Jezus - Syn Boga wypełnił już swoją misję, swoje świadectwo i mógł odejść do Ojca. Przez Wcielenie wszedł Bóg w człowieczeństwo. W stworzenie. I w materię - czymkolwiek ona jest. Stała się rzecz bardzo cudowna: nadzieja dla świata. A potem zmartwychwstał, przeniósł wszystko przez progi znikomości. Poprzez ofiarę Krzyża, która jest zyciem wszelkiego ciała i jego.

Każdy człowiek przechodzi Drogą Krzyżową jak Jezus. „Droga prowadzi z wnętrza człowieka, z wnętrza stworzenia - każdego i wszystkich razem - a prowadzi poprzez człowieka”. (Kardynał Karol Wojtyła, „Znak Sprzeciwu”, Paris 1980)

### Zmartwychwstanie

Żadna z kanonicznych Ewangelii nie opisuje bezpośrednio chwili Zmartwychwstania Chrystusa. W ikonografii średniowiecznej i nowożytnej spotykamy dwa podstawowe typy ikonograficzne zmartwychwstania: Chrystus nad grobem unosi się ku górze... oraz Chrystus wychodzi z Grobu... Chrystusowi może towarzyszyć anioł, Zbawiciel może trzymać chorągiew. XV wiecznym wyobrażeniem (Bazylika Mariacka) Zmartwychwstanie jest zwycięstwem nad śmiercią i szatanem,

unaocznia spełnienie misji mesjańskiej i oznacza obietnicę zmartwychwstania w dniu Sądu Ostatecznego.

W kulturze europejskiej, w sztuce ukształtowały się różne modele Zmartwychwstania Chrystusa. Najbardziej popularny jest obraz Pietro della Francesca (1463) „Chrystus stoi sam i trzyma chorągiew”. Dla teologów chrześcijańskich (także dla większości protestantów i prawosławnych) Chrystus podczas swojej śmierci osiąga kres historii. Św. Jan powiedział: „Tak bowiem Bóg umiłował świat, że Syna swego Jednorodzonego dał, aby każdy kto w Niego wierzy, nie zginął, ale miał życie wieczne”. Droga Krzyżowa i śmierć Jezusa na Golgocie jest kulminacją miłości Boga do rodzaju ludzkiego. Chrystus jest więc osią dziejów, a Wcielenie całkowicie przekształca wymiary historyczne. To co było przed Chrystusem jest tylko prefiguracją, a to co następuje po Nim staje się przedłużeniem Wcielenia - jest to czas Kościoła.

Dr Krzysztof Dowgiało

## CENTRUM LECZENIA ŻYL I OWRZODZEŃ

### Żylaki, zastrzyk czy operacja? Sprawdź, czy masz wybór

- nieoperacyjne leczenie żylaków
- skleroterapia
- echoskleroterapia
- badania USG color doppler
- centrum kompresjoterapii thuasne
- diagnostyka układu naczyniowego kończyn dolnych
- leczenie owrzodzeń żylnych trudno gojących się ran
- lecznicze wyroby przeciwwyłakowe i przeciwwzakrzepowe

ZAPRASZAMY  
pn-pt 10.00-18.00

SPECJALISTYCZNA  
PRZYCHODNIA  
FLEBOLOGICZNA

www.vena-med.pl

Sopot, ul. Haffnera 10/2, tel. 058 350 55 83, kom. 727 212 212

REKLAMA

Akademickie  
Liceum Ogólnokształcące „Lingwista”  
WSPÓLPRACA Z UNIWERSYTEM GDAŃSKIM  
ORAZ ATENEUM - SZKOŁĄ WYŻSZĄ W GDAŃSKU

INNOWACYJNY  
SYSTEM  
KSZTAŁCENIA

- Indywidualny dobór profilu kształcenia
- 13 przedmiotów realizowanych na poziomie rozszerzonym
- Profil proakademicki
- Zajęcia kształcenia indywidualnego prowadzone przez nauczycieli akademickich
- Rozszerzony program nauczania języków obcych

www.akademickieliceum.eu

80-107 Gdańsk, ul. Malczewskiego 51  
Tel. 58 303 30 30, 58 302 98 88; Fax 58 302 49 71  
info@oswiatalingwista.eu, www.akademickieliceum.eu

NOWA OFERTA EDUKACYJNA DLA MŁODZIEŻY  
Z WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO

NISSAN  
FORKLIFT



ORYGINAŁ JEST  
TYLKO JEDEN



WÓZKI WIDŁOWE  
I REGAŁY MAGAZYNOWE

KMJ CENTRUM

80-314 Gdańsk, ul. Grunwaldzka 295  
Dział Sprzedaży 693 450 302, 692 446 155  
Dział Serwisu (58) 520 78 34

### Wydawnictwo Pomorskie Sp. z o.o.

Dział Prasy

Zapraszamy dziennikarzy i osoby zainteresowane działalnością reporterską do współpracy z redakcją „Kurier Kwidziński” oraz Portalem Pomorza.

Kontakt: info@portalpomorza.pl

tel. 501 215 043

KURIER  
Kwidziński

portalpomorza.pl

osiedle  
**Tarasy**  
Wierzyty II

**NOWE  
NIZSZE CENY**

domy w cenie mieszkań

DOM Z DZIAŁKĄ JUŻ OD 299 900 PLN BRUTTO

INSTALACJA SOLARNA GRATIS

dotyczy wybranych domów:  
nr 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12  
w cenie od 343 700 PLN brutto



lokalizacja: Gniezno, woj.pomorskie

INWEST-KOM

tel. (58) 535 23 31  
kom. 513 016 415  
kontakt@inwest-kom.pl  
www.inwest-kom.pl

# VAT raz, dwa – razy dwa

Renault Laguna z podwójnym odliczeniem VAT-u



www.renault.pl

**3**  
LATA  
150 000 km

**GWARANCJI**

**RENAULT LAGUNA I LAGUNA GRANDTOUR Z HOMOLOGACJĄ CIĘŻAROWĄ – TAŃSZE O PODWÓJNY VAT. POMNIEJSZAMY CENĘ O WYSOKOŚĆ VAT-u, A TY ODLICZASZ OD NIEJ VAT. ZACHĘCAMY RÓWNIEŻ DO SKORZYSTANIA Z LEASINGU 3 RATY GRATIS. W RENAULT OFERTY MOŻNA ŁĄCZYĆ.**

Renault ..... **elf**



Udzielamy rabatu w wysokości pełnego odliczenia podatku VAT, tj. 18,03% od ceny brutto. Renault nie ponosi odpowiedzialności za możliwość i prawidłowość korzystania z odliczeń podatkowych przysługujących podatnikom. Trzy pierwsze, miesięczne, bezpłatne raty dotyczą leasingu dla firm w ramach oferty Renault Credit Polska Sp. z o.o. o następujących parametrach: okres leasingu 36, 48, 60 miesięcy, minimalna wpłata wstępna 20%, opłata manipulacyjna 1%. Oferta dotyczy wersji Business Line – samochodów osobowych z homologacją ciężarową. Stan oferty na dzień 15.02.2010 r. dla wybranych modeli Renault. Szczegóły oferty u Autoryzowanych Partnerów Renault. Niniejsze ogłoszenie nie stanowi oferty handlowej w rozumieniu przepisów kodeksu cywilnego. W zależności od wersji silnika zużycie paliwa w cyklu mieszanym wynosi od 4,9 do 8,9 l/100 km, emisja CO<sub>2</sub> od 130 do 210 g/km. Szczegółowe informacje dotyczące odzysku i recyklingu samochodów wycofanych z eksploatacji na stronie internetowej: www.renault.pl

## RENAULT ZDUNEK

80-717 Gdańsk, ul. Miałki Szlak 43/45 tel. (58) 326 52 52

81-002 Gdynia, ul. Morska 517A tel. (58) 679 03 33

80-307 Gdańsk, ul. Abrahama 1 tel. (58) 552 20 00

www.zdunek.pl



Orkusz/Kwidzyna, dom wolnostojący, 90 m<sup>2</sup> - nowy. Ogród 20 ar, kominek. Cena 230 000 zł. www.soliwoda.com Soliwoda Nieruchomości. Tel. 55 261 82 39, 509 825 809

**Sprzedam pół bliźniaka w Subkowach os. Witosa, 360.000 zł, 515-217-100.**  
**Piece,** sprzedam dom ok. 80 m<sup>2</sup> z działką ok. 700 m<sup>2</sup> + garaż z kuchnią letniskową, 600-822-138.  
**Dom** w Jałowcu sprzedam blisko Ryjewa z działką 0,50 ha. Tel. 508 172 860  
**Sprzedam** dom w Malborku rok budowy 2006 pow. (z garażem) 160 m<sup>2</sup>, tel. 606-454-428, 514-663-192.  
**Starogard „bliźniak”** dom jednorodzinny z garażem sprzedam -004915777103990.  
**Malbork,** dom piętrowy ok. 120 m<sup>2</sup>, wolnostojący, działka 900 m<sup>2</sup>, zdecydowanie sprzedam, tel.: 691 268 307.  
**Starogard** dom piętrowy-501633102.  
**Starogard Gd** domek 70m<sup>2</sup> na działce 452m<sup>2</sup> cena 160 000,- zł sprzedam pilnie Contracus- 58 562 3289.  
**Sprzedam** dom drewniany ekologiczny energooszczędny p. 140m<sup>2</sup> 601390132.  
**Budynek** (200m) wolnostojący w surowym stanie na działce 700m<sup>2</sup> sprzedam-519617476.  
**Pelplin** pół bliźniaka sprzedam - 787255407.  
**Starogard** sprzedam 2 mieszkania wykończone w domu 1-o rodzinnym-507897274.  
**Nowy** dom w Semlinie k/Starogardu sprzedam -692577555.  
**Starogard-Okole** sprzedam dom nowy parterowy-886519527.  
**Starogard** tanio sprzedam dom zabudowa szeregowa wszystkie media pow. 220m<sup>2</sup>-603783154.

**Działki**

**Działki** budowlane centrum Sadlinek 10,12 a uzbrojone, warunki zabudowy tel.55 2751404  
**Sprzedam** działkę budowlaną w Czarlinie, pow. 1500 m<sup>2</sup>. Promocyjna cena 125zł/m<sup>2</sup>. Wszystkie media dostępne. irena.falcone@ntlworld.com, tel: 0 044 1707 88 68 36.  
**Baldram** k/Kwidzyna - sprzedam działki budowlane, tel. 502 251 348

**Działke** ogrodniczą z altaną murowaną sprzedam-602-278-754  
**Sprzedam** działki budowlane Dąbrówka Tczewska ul. Łąkowa, (58) 536-96-03, po 18.00.  
**Grzędziej,** działka budowlano-usługowa 14 arów sprzedam, tel. 698-216-024.  
**Działki** budowlane uzbrojone sprzedam w Ryjewie i Trzciannie Tel.602 763 956  
**Grobelno,** sprzedam działki budowlane, tel.: 601 704 096.  
**Działki** budowlane 13 ar w Bądkach sprzedam. Tel.695 406 404  
**Malbork** Grobelno, sprzedam działki budowlane, tel.: 692 570 261.  
**Sprzedam** działki budowlane w Rokittkach k/Tczewa, tel. 691-784-279.  
**Sprzedam** działkę budowlaną 1000m<sup>2</sup> lub 1200m<sup>2</sup> Taniol, Malenin, 605-829-204

**Tczew, Baldowo** działka budowlana 4000 m<sup>2</sup> przy głównej drodze 60 zł/m<sup>2</sup>, tel. 502-077-716.

**Grunty** ome sprzedam 14,80 ha.21 000 zł/ha.Postolin gm.Susz.Tel.695 732 103  
**Sprzedam** 5 działek z dobrymi warunkami zabudowy każda po 30 ar.20 zł/m<sup>2</sup>.Sztumska Wieś gm.Sztum.Tel. 695 732 103  
**Sprzedam** działki budowlane o wielkości 3000 m<sup>2</sup> w Gościszewie, cena 40 zł/ m<sup>2</sup>, tel.: 509 757 180.  
**Lisewo** Malborskie sprzedam działki budowlane, dobra lokalizacja, media + warunki zabudowy, 660-894-390.  
**Sprzedam** działkę budowlaną 550 m<sup>2</sup> Tczew Górki, tel. 502-626-547.  
**Ziemię** rolną, nieużytki inne kupię Tczew, 502-240-597.  
**Sprzedam** działkę budowlaną w centrum Elbląga.515 424 736,22/857 96 16  
**Sprzedam** 2,5 ha lasu.Tel. 782 166 512  
**Gmina Pelplin,** trzy atrakcyjne działki z decyzją o warunkach zabudowy, 727-691-007.  
**Malbork** i okolice, kupię działkę pod budowę domu do 25 tys. zł, tel.: 723 485 661.  
**Sprzedam** działkę z warunkami zabudowy 3500m<sup>2</sup> Lipinki Królewskie 49 tys. zł-606684487.  
**Starogard** działkę 1300m<sup>2</sup> ul. Heweliusza 115,-zł/m<sup>2</sup> sprzedam -media- 500005616.  
**Sprzedam** grunty ome 14,28 ha gm. Lubichowo tel. 607 928 426.  
**Starogard** ul. Kraziewiczza, pow. 1355m<sup>2</sup> Rywałd 1197m<sup>2</sup> sprzedam- 505090950.

**Sprzedam** atrakcyjną działkę budowlaną o pow. 3000 m<sup>2</sup> z pozwoleniem na budowę oraz projekt, okolice Tczewa, budowa od zaraz, tel.: 604 584 809.  
**Krag** 6,5 ha- 664308070.  
**Tczew,** 2000m<sup>2</sup> ul.Czatkowska, odnajmę, 516129245  
**Sprzedam** działkę letniskową w Smolnikach gm. Lubichowo- 694261694.  
**Sprzedam** działkę budowlaną 2500m<sup>2</sup> w Starogardzie-662248303.  
**Turze** - działka budowlana 800 m<sup>2</sup>, tel. 514-750-316.  
**Atrakcyjną** działkę rekreacyjną z widokiem na jezioro Borzechowskie sprzedam - 784080960.  
**Starogard** Gd i okolice działki budowlane i rekreacyjne sprzeda Contrakus - 585623289 www.contrakus.pl  
**Starogard** centrum działkę o pow. do 1000m<sup>2</sup> na lokal handlowy kupię- 605075107.  
**Miradowo** k/Starogardu działkę siedliskową 3008m<sup>2</sup> w trakcie uzbrojenia sprzedam-606937965.  
**Działkę** budowlaną w Starogardzie sprzedam-507041631.  
**Kupię** działkę w Lipinkach Szlacheckich - 691515849.  
**Sprzedam** działki budow. w Owidzu 1942m<sup>2</sup>- 506072999.  
**Grunty** rolneok. 3 ha sprzedam- 668645194.  
**Starogard** działkę budowlaną 1026m<sup>2</sup> sprzedam - 507897274.

**Obiekty**

**Do** wynajęcia hale produkcyjno-magazynowe o pow. 1000, 600, 400 i 200 m<sup>2</sup>, wszystkie media, 5-15 zł/m<sup>2</sup>. Tczew, tel. 502-091-794.  
**„Jurand”** Centrum Logistyczne Baldowo posiada powierzchnię chłodniczą ponad 1200 m<sup>2</sup> do wynajęcia. Konkurencyjne ceny najmu. Tel. 501-215-280. Kontakt internetowy: www.jurand-pomorze.pl, e-mail: jurand.biuro@wp.pl  
**Pelplin,** Plac Wolności 1 budynek dwukondygnacyjny o pow. 500 m<sup>2</sup> + 4 garaże na działce 2600 m<sup>2</sup> sprzedam, tel. 660-426-035.

**Lokale**

**Firma** wynajmie pomieszczenia biurowo-magazynowe w Tczewie o powierzchni 75,35m<sup>2</sup>. Dobra lokalizacja,

**058\533-89-86**  
**Firma** wynajmie halę magazynową w Tczewie o pow. 500m<sup>2</sup>. Obiekt ogrzewany, dozorowany, dobra lokalizacja, 058\533-89-86  
**Firma** wynajmie pomieszczenia biurowe w Tczewie o pow. 10,41m<sup>2</sup> i 13,83m<sup>2</sup>. Dobra lokalizacja. Tel.: 058\533-89-86

**Wynajmę** magazyn o pow. 200 m<sup>2</sup>, przy drodze krajowej nr 22, Malbork, tel.: 55/272-76-03, 602 792 468.

**Okolice** Tczewa, do wynajęcia pomieszczenie na dowolną działalność o pow. 139 m<sup>2</sup>, tel. 796-757-617.  
**Tczew,** biura do wynajęcia, tel. 510-172-628.  
**St** fryzjerskie, 605 444 528.  
**Malbork** ul. Kościuszki 23, odnajmę lokal na działalność na I piętrze, tel.: 509 756 095.  
**Tczew**-lokal-parter 87m<sup>2</sup> na sklep lub biuro-601-555-191  
**Kwidzyn.Centrum** (deptak) sprzedam lokal pow. 50 m<sup>2</sup>.601 313 491  
**Tczew,** ul. Jagiellońska lokal 144 m<sup>2</sup> parter z wyposażeniem pralni wodnej oraz lokal 144 m<sup>2</sup> piętro z wyposażeniem kwatery dla firm 6 pokoi 15 miejsc noclegowych sprzedam, 502-168-473.  
**Kwidzyn.Wynajmę(tanio)** lub sprzedam lokal na działalność 21 m<sup>2</sup> centrum Kwidzyna.694 648 302  
**Malbork,** do wynajęcia lokal 17 m<sup>2</sup>, budynek Cechu, tel.: 55/ 272-26-75.  
**Tczew,** Manhattan sprzedam box w metalowych białych pawilonach, 662-033-767.  
**Tczew,** Manhattan wynajmę box na mięsny lub inne, tel. 503-397-796.  
**Oddam** w najem lokal użytkowy o pow. 40m<sup>2</sup> w Starogardzie (centrum) tel. 793 926 251.  
**Sklep** 92m<sup>2</sup> ul. Podgórna Starogard oddam w najem - 602592100.  
**Tczew,** centrum lokal oddam w najem, tel. 606-93-48-13.  
**Starogard** centrum pomieszczenie 70m<sup>2</sup> na usługi fryzjersko-kosmetyczne lub inną działalność oddam w najem- 512336924.

**Starogard** do wynajęcia lokale handlowe, biurowe-606467268.  
**Starogard** Rynek DH Ip. wynajmę w okazyjnej cenie-783969188.  
**Starogard** mam lokale do wynajęcia do 60m<sup>2</sup>- 58 5625394, 517387674.  
**Tczew,** Manhattan hala 3 box ok. 35 m<sup>2</sup> wynajmę lub sprzedam, tel. 509-560-1290.  
**Tczew,** ul. Mickiewicza lokal wynajmę, 513-314-013.  
**Starogard** poszukuję lokalu do 200 m<sup>2</sup>- 605075107.  
**Tczew,** ul. Gdańska 8 wynajmę lokal na działalność handlowo-usługową, tel. 502-35-33-65.  
**Tczew** Manhattan - piętro 51 m<sup>2</sup>, Czyżykowo wolnostojący 30 m<sup>2</sup> odnajmę, 501-390-590.  
**Pomieszczenie** 70m<sup>2</sup> w Bobowie wynajmę na sklep lub inną działalność gospodarczą-519617476.  
**Mam** do wynajęcia lokal handlowy w centrum Starogardu- 607682125.  
**Oddam** w najem lokal handlowy 30m w centrum Skarszew.-604265199.  
**Starogard** odstąpię box w Kupcu wraz z wyposażeniem i towaram- 517171300.  
**Pinczyn** k/Starogardu lokal 40m oddam w najem-604164819.  
**Kwidzyn.Do** wynajęcia sklep ul. Bat.Chlopskich 35.Tel. 501 202 483

**Garaże**

**Garaże** blaszane, bramy garażowe. Transport, montaż gratis - cały kraj - raty! Tel. 503-073-111, (058) 58-83-602, (094) 31-88-002, (091) 317-88-72, (095) 737-63-39. www.konstal-garaże.pl

**Garaże** blaszane, bramy garażowe. Producent, tel. (59) 833-43-12, 798-710-329, www.blaszanygaraż.pl

**Malbork,** odnajmę garaż murowany przy ul. A. Krajowej, tel.: 600 455 395.  
**Odnajmę** garaż w Tczewie przy Ul. Gryfa Pomor. 667-641-995

**PRACA I NAUKA**

**Dam** pracę

**AVON.Praca.Lider.Konsultantka.** Tel. 601 548 366

**Damy** stałą pracę: pomoc do baru gastronomicznego - kucharkę, ekspedientkę ze znajomością obsługi kas elektronicznych Market Jurand - kontakt: kier. Anna Głomska 515-188-214; Stróży - emerytów lub rencistów, magazyniera - operator sztaplarki, rzeźnik w technologii produktu tradycyjnego - kontakt: kier. Andrzej Czarniecki 792-627-131. Kontakt internetowy: www.jurandpomorze.pl, e-mail: jurand.biuro@wp.pl

**Tczew,** zatrudnię kucharzy, kelnerów, tel. 509-468-452, (58) 531-10-21, od 8.00 do 16.00.

**ZM** CHOBOT/ PH KONRAD zatrudni KLASYFIKATORÓW BYDŁA RZEŹNEGO, wymagane doświadczenie, oferujemy: pracę w prężnie rozwijającej się firmie, atrakcyjne wynagrodzenie, samochód i telefon służbowy, cv proszę wysyłać na e-mail: marketing@phkonrad.eu (w temacie wpisać nazwę stanowiska)

**Zatrudnię** wykwalifikowanych stolarzy do produkcji mebli ogrodowych, może być emeryt/rencista, tel. 606-805-950.

**Zostań** konsultantką Oriflame, warto! Tel. 604-759-472, 510-153-038.  
**Zatrudnię** murarza, cieślę, budowlanców, 603-818-339  
**Przyjmę** tynkarza-szpachlarza Tczew, 602-570-652.  
**Zatrudnię** mechanika samochodowego w Tczewie, tel. 693-277-882.  
**Zatrudnię** panią do sprzątnięcia domu jednorodzinnego. Tczew, os. Górki, tel. 601-66-45-97.  
**Firma** transportowa zatrudni kierowcę z kat. prawa jazdy CE, powiat tczewski, tel. 603-741-947.

**Zatrudnimy** mechanika do maszyn rolniczych-587103509, 509024071.  
**Wkrótce** otwarcie profesjonalnego Salonu Fryzur. Zatrudnimy fryzjerów do pracy. Praca na pełen etat. Tel. 500148718.

**Firma wynajmie nieruchomość lub jej część :**

- ✓ Działka zabudowana w Malborku o pow. 8 015,00 m<sup>2</sup>, wszystkie media, teren ogrodzony
- ✓ Funkcja nieruchomości: tereny składowe adaptowane.

**Na działce znajdują się 3 budynki:**

- ✓ Budynek magazynowo-administracyjny o pow. użytk. 162 m<sup>2</sup>
- ✓ Wiata magazynowa stalowa o pow. użytk. 742 m<sup>2</sup>.
- ✓ Portiernia o pow. użytk. 10 m<sup>2</sup>.

**Oferety lub zapytania proszę składać :** zarzad@dora-metal.pl fax 67/255 55 67, tel. 67/ 255 34 41 ( Nr wew. 2 Biuro Zarządu)

Zatrudnię osobę na stanowisko menadżera restauracji w Tczewie. Wymagania: doświadczenie w gastronomii na podobnym stanowisku, prawo jazdy kat. B i dyspozycyjność. E-mail: michal197807@

Zatrudnię odpowiedzialną osobę do prowadzenia Pizzerii w Gniewie. Kreatywną, dyspozycyjną, z doświadczeniem, prawo jazdy kat. B. E-mail: mariusz.mielniczek@gmail.com

Konsultantki Menadżerów „ORIFLAME”- wyslij SMS -TAK-wpisowe-1 zł 501-166-712 / 0-58-309-98-64

Zatrudnię w pizzerii w Starogardzie Gd. kelnerki/kasjerki oraz osoby do pracy na stanowisku pizzerman. Podania na miejscu, ul. Okrężna 2a lub e-mail: mariusz.mielniczek@gmail.com

Zatrudnię do pracy w Tczewie kelnerki/kasjerki, pizzermanów, pomoce kuchenne/kucharki. E-mail: terenia335@wp.pl

Zatrudnię kierowcę z własnym samochodem do rozwożenia pizzy w Gniewie, tel. 502-500-204.

Praca, handel, marketing dodatkowy zarobek, umowa zlecenie lub praca na stałe, - 502164544.

Tynkarzy- Starogard 609506614.

Chcesz spróbować sił w największej firmie telekomunikacyjnej? Zdobyc doświadczenie w obsłudze klienta? Jesteś osobą komunikatywną, posiadającą umiejętności sprzedażowe, zgłoś się do nas! Randstad, ul. Gdańska 12 Tczew, tel. (58) 530-14-01, lub prześlij CV na adres: tczew@pl.randstad.com

Dla naszego Klienta, firmy produkcyjnej z Tczewa, poszukujemy osób na stanowisko: operator produkcji. Wymagania: dobra precyzja wzrokowa, zdolności manualne, komunikatywność, doświadczenie w firmie produkcyjnej mile widziane. Randstad, ul. Gdańska 32 Tczew, tel. (58) 530-14-01 lub prześlij CV na adres: tczew@pl.randstad.com

Starogard-Pizzeria zatrudni młodą, dyspozycyjną dziewczynę na stanowisko kelnerka-kasjerka- 517963593.

Sprzedawczynię do sklepu odzieżowego w Tczewie przyjmę- 510726300.

Przyjmę pracownika na ocieplenia, tynki szlachetne Starogard Gd- 602889766.

Zatrudnię ekspedientki do sklepu spożywczego Starogard- 886267617.

Oriflame.Praca.504 607 019  
**Szukam pracy**

Księgowa po studiach poszukuje stażu lub pracy w księgowości, Tczew, 664745802

**Nauka**

**Ośrodek Szkoleń Operatorów**

zaprasza na kursy operatorów:  
- wózków widłowych,  
- HDS-ów,  
- żurawi,  
- suwnic,  
- dźwigów,  
- podestów ruchomych i etc.  
- Kursy SEP.

Tel. (058) 341-97-39,  
kom. 669-381-859;  
www.inzynieria.org

**KURSY OPERATORÓW**

■ wózków widłowych,  
■ żurawi,  
■ suwnic,  
■ dźwigów,  
■ HDS-ów,  
■ podestów  
■ KURSY: SEP, spawania.

Kontakt: (058) 341 21 92  
(058) 520 18 00

**SZKOLENIA OPERATORÓW**

maszyn budowlanych i drogowych:

- koparko-ładowarki  
- koparki jednonaczyniowe  
- ładowarki jednonaczyniowe  
- walce drogowe  
- rusztowania i inne.

Kontakt: (058) 520 18 00

Szkolenia operatorów maszyn budowlanych i drogowych: koparko-ładowarki, koparki jednonaczyniowe, ładowarki jednonaczyniowe, walce drogowe, rusztowania i inne. Kursy operatorów: wózków widłowych, żurawi, suwnic, dźwigów, HDS-ów, podestów ruchomych. Kursy SEP. Kontakt, (058) 341-21-92, 504-256-080, (058) 520-18-00.

Bezpłatne szkoły policealne. Możliwość nauki przez internet. www.szkoly-lingwista.eu; tel. 58 303 30 30, 58 302 98 88

Matematyka, (58) 533-84-85.

**FINANSE BIZNES**

Kredyty, 20 banków, dojazd, tel. 602 197 948, 587770057

Kredyty - oferta 18 banków. Tczew, tel. (58) 530-00-11, 516-133-519.

Profi-Credit szybkie, atrakcyjne pożyczki bez sprawdzania BIK-u min dochód netto 600zł. Wysoka przyznawalność. Kwidzyn tel. 55 6457000 kom. 508 175 373

Szybka gotówka dla prowadzących działalność, tel. 504-562-466, (58) 777-29-52, (58) 683-82-10.

Szybka gotówka, tel. 504-562-466, (58) 777-29-52, (58) 683-82-10.

Kredyty na mieszkania, na budowę, 504-562-466, (58) 777-29-52, (58) 683-82-10.

**KREDYTY-SKUTECZNIE**  
Zajęcia komornicze rejestr BIK Dojazd bezpłatny Tel- 606-823-355, 698-902-585

Kredyty bez BIKu gotówkowe, konsolidacyjne, hipoteczne, bez zaświadczeń, pod zastaw auta- .Pl.Hallera 23 58-5302818 /692-114-164

Kredyty-osoby, firmy, rolnicy. Hipoteka na oświadczenie. 606-968-815, 58/5313366

IKREDYTY na oświadczenie pod zastaw samochodu bez BIK, gotówka, kredyty hipoteczne, biuro, tel.: 55/272-98-08.

**SPRZEDAM**

Blaszak 3m x 9m -tel.604128131.

Boazeria, tel. 783-899-889. Czernsk - dłużycę sosnową sprzedam lub nawiązę współpracę z tartakiem- 603533916.

Drewno kominkowe i opałowe grab, brzoza, dąb, buk, sosna, świerk, zrzyny, tartak - deski, łąty, więźby do natychmiastowego odbioru, 602-859-708.

Firma sprzedaje maszyny do obróbki skrawaniem, tokarki, frezarki, szlifierki oraz zapasy magazynowe tel. 58 561 3021

Internet bezprzewodowy, zasięg w każdym miejscu, tel. 515 244 515

Mebel przedwojenne sprzedam. Tel. 694 648 302

Piec z podajnikiem, tel.: 55/272-71-42.

Produkcja i montaż siatki ogrodzeniowej powlekaanej i ocynkowanej Pinczyn tel. 505260793.

Sadzonki orzecha włoskiego 10, -złszł.-606947891.

Siatka ogrodzeniowa produkcja, montaż Skórcz 58 5824722, 605436722.

Skład opałowy tartak Dąbrówka drewno konstrukcyjne, tarcica, drewno opałowe, kominkowe, cięte i szczepane- 601566289, 691739760.

Sprzedam drewno kominkowe buk, brzoza, dąb. Transport gratis do 30 km, tel. 600-131-021.

Sprzedam drewno kominkowe oraz stopnie na schody dębowe- 585625899.

Sprzedam tanio świerki do 1 m2. tel.: 507 456 751.

Świerk żywoploty 2,90 zł oraz świerk srebrny, tuje 1 m, tel. 602-491-013.

Świerk, żywoploty, tuje 2,90 - oraz świerk srebrny, tel. 602-491-013.

Torf tani, 511-727-421.

Tuja, szmaragd 1,59 zł, tel. 502-872-868.

Tuje kolumnowe 30-40 cm 2,- zł- 501599919.

Wieża Technics 5-o segmentowa + 2 kolumny 2 x 200 Wat 1500,- zł- 519594552.

Wózek dziecięcy spacerowogłębok, sportowy, markowy, 400 zł, 696-947-938.

**Kupię**

Stary motor- 664308070.

**TURYSTYKA I SPORT**

Prosie pieczone, tel. (58) 536-75-66.

Przewozy mikrobus, Niemcy: Magdeburg, Hannover, Dortmund, Koln, Bonn i okol., tel.: 55/272-60-86, 692 344 472.

TURCJA-śladami św.Piotra i Jana 22-29.IX.-samolot-Gdańsk-1800zł objazd-inf. i zapisy-58-531-27-80

**ZDROWIE I URODA**

Alkoholoodtrucia, (058) 348-02-32, 601-67-03-98.

Specjalistyczny Gabinet Ginekologiczny - Tczew ul. 1Maja 18 Przychodnia „Pelmed” lek. Tadeusz Sikorski, wtorki i czwartki w godz. 14.00-15.30. Umawianie wizyt, 058/531-06-93, 604-237-647

Ginekolog, 604-237-647

Masaż ułatwiający walkę z nalogami, wystawiamy faktury, tel. 505-077-189.



**Centrum Finansowo Biurowe**  
w Kwidzynie, ul. Chopina 26

Posiada do wynajęcia

- lokale na działalność biurową  
oraz  
- salę konferencyjną

w centrum Kwidzyna  
ul. Chopina 26

tel. (055) 261-50-18  
0605 399 929

Ginekolog pełen zakres- 510 497 969.

**ZWIERZĘTA**

**Sprzedam**

Chihuahua.604 062 527

Kokozki odchowane 5 tygodniowe i starsze. Rudno, tel. 668-806-394.

Zakład Wylęgu Kaczek Gniszewo k/Tczewa prowadzi sprzedaż piskląt kaczyc, brojlerów i kurek niosek, tel. (58) 536-69-46.

Sprzedam kuce od 1 do 5 lat, tel. 663-929-000.

Westterriery.603 099 070

Kucyki - klacz 1 rok, 1700 zł, klacz 2-letnia 2500 zł, tel. 516-089-881.

Sprzedam szczeniaki labradory, 502-991-452.

Przyjmę zamówienia na gęsiaki- 585620056, 604462115.

Małe yorki po rod. z rodowodem, Starogard- 602578944.

Jałówki mięsne - 506087089.

Za-d Wylęgu Drobiu Starogard ul. Jeżynowa 4 - 585629861 przyjmuje zamówienia i prowadzi sprzedaż kurcząt brojlerów, kurek niosek, kacząt, gęsi, kurek 5-o tygodniowych i starszych.

Jałowąkę wysokocielną na 26.03.2010r- 514371708.

Owczarki niemieckie szczeniata po rod. z rodowodem sprzedam - 500391780.

Szkolenie psów- Starogard - 604128131.

Sprzedam 2 klacza 2 letnią i 3 letnią- 609916892.

Okazja gołębie pocztowe II leg, - 664882585.

Kury nioski roczne- 503338446.

Prosiaki - 606947891.

**MATRYMONIALNE**

Pośrednictwo Zawierania Znajomości ul. Kościuszki 47 Starogard- 585628347.

Wdowa 57 lat pozna pana do lat 60- 583511686.

**1 % Możesz Pomóc**

To proste!

• Wystarczy w formularzu PIT wypełnić rubrykę „Nazwa OPP” (organizacja pożytku publicznego) wpisz: **Fundacja Dzieciom „Zdążyć z Pomocą”**

• W rubryce „Numer KRS” wpisz: **0000037904**

• W formularzu PIT 37 - poz. 128  
PIT 36 - poz. 309  
PIT 28 - poz. 133

wpisz: **Michał 8780 Tczew**  
(8780 jest to nr subkonta dziecka)\*

• W rubryce „Wnioskowana Kwota” proszę podać kwotę stanowiącą 1% podatku.



**Michał**, lat 7, jest pod opieką Pomorskiego Hospicjum dla Dzieci z powodu glejaka (nowotwór mózgu) skrzyżowania wzrokowego. Od urodzenia dziecko cierpi na ciężką postać mózgowego porażenia dziecięcego, nie siedzi, nie mówi, nie przewraca się na boki, nie zgłasza swoich potrzeb fizjologicznych. Jest prawie niewidomy. Ze względu na ciężki stan ogólny, dziecko wymaga intensywnej opieki lekarskiej, pielęgniarskiej oraz intensywnej rehabilitacji.

Wszystkie otrzymane środki finansowe poprzez Fundację Dzieciom „Zdążyć z Pomocą” przeznaczone będą w całości dla Michała na cele opieki medycznej i intensywnej rehabilitacji.

Wszystkim darczyńcom serdecznie dziękujemy.

Ponad tysiąc poręczeń Pomorskiego Regionalnego Funduszu Poręczeń Kredytowych

# Finansowe wspomaganie biznesu

Na temat możliwości wsparcia małych i średnich przedsiębiorstw (MSP) rozmawiamy z prezes Pomorskiego Regionalnego Funduszu Poręczeń Kredytowych Ireną Wróblak.

**- Kiedy i w jakim celu powołano Pomorski Regionalny Fundusz Poręczeń Kredytowych?**

- Działamy od 7 grudnia 2001 r. Fundusz powołali: Sejmik Województwa Pomorskiego, Agencja Rozwoju Pomorza oraz Miasto Gdynia, aby wspierać sektor MSP. Stosujemy instrument inżynierii finansowej, który stanowi alternatywą bądź pomocniczą możliwością (poręczeniem) uzyskania finansowania zewnętrznego (kredytów i pożyczek). Aby firma otrzymała takie wsparcie musi posiadać zdolność kredytową do spłaty zobowiązania i posiadać zabezpieczenia na wypadek, gdyby nie uporano się z zobowiązaniem. Wówczas bank otrzymuje należność wynikającą z poręczenia (do 70 proc. wartości kredytu). Poręczenie jest skuteczną formą pomocy zwłaszcza dla firm, które nie mają kapitału początkowego i majątku. Głównym zadaniem PRFPK jest pobudzenie, stymulacja przedsiębiorczości, a tym samym walka z bezrobociem. Innym ważnym zadaniem jest nie dopuszczanie do bankructw. W ub. r. naszym działaniem pośrednio przyczyniliśmy się do zwiększenia zatrudnienia w woj. pomorskim o 216 miejsc pracy. Poręczenie jest najbardziej płynnym zabezpieczeniem na rynku.

**- Jaka jest skala wsparcia przedsiębiorstw przez Fundusz? Jakiego typu firmy uzyskały pomoc?**

- Fundusz udzielił już ponad tysiącu poręczeń, na kwotę 122 mln zł dla różnych firm działających na terenie naszego województwa. Zasada jest taka, że wspomagamy firmy z Pomorza, aby tutaj zwiększać zatrudnienie. Nasze poręczenia trafiały do najróżniejszych branż. Najczęściej są to firmy działające jakiś czas na rynku. 5-6 proc. stanowią nowo tworzące się przedsiębiorstwa. Są postrzegane jako te, które generują największe ryzyko. Instytucje finansowe często nie podejmują się ich kredytowania. Zdarza się, że wymogiem jest funkcjonowanie przynaj-

mniej rok lub dwa lata na rynku. Jeżeli bank nie udzieli kredytu - my nie mamy czego poręczyć. Ale nie tylko banki udzielają pożyczek. Robią to także instytucje parafinansowe lub samorządowe. Wówczas także możliwe jest poręczenie takich zobowiązań za naszym pośrednictwem.

**- Czy pomorskie firmy potrzebują większego wsparcia?**

- Firmy przychodzą z konkretnym pomysłem - biznesplanem, często nie mając możliwości zrealizowania zaplanowanych inwestycji z uwagi na wysokie obostrzenia kredytowe. Z drugiej strony, jeśli przyznano im dotacje na inwestycje, z uwagi na długi czas oczekiwania na środki zewnętrzne, starają się przyspieszyć uruchomienie przedsięwzięcia (obawa przed stratami, konkurencją), jednak zaciągając kredyt na to działanie potrzebują zabezpieczenia, którego często nie posiadają. Dzięki instrumentom oferowanym przez Fundusz kredyt staje się dostępny.

**- Ile trwa procedura przyznawania kredytu poręczeniowego małym i średnim przedsiębiorstwom?**

- Procedura nie jest skomplikowana. Opiera się na dokumentacji już złożonej przez przedsiębiorcę w banku. Gdy bank otrzyma informację, że poręczenia udzieli PRFPK, przekazuje nam dokumenty. Większość procedur odbywa się na linii bank - Fundusz. Przedsiębiorca nie musi się tym bezpośrednio zajmować. Procedura, zgodnie z regulaminem, nie może trwać dłużej niż 14 dni, ale w praktyce dzieje się to szybciej. W przypadku banków, z którymi mamy wypracowane metody współpracy nie przekraczamy siedmiu dni. Obecnie zaczynamy współpracę z Bankiem Spółdzielczym w Tczewie, wdramy procedury.

**- Pewne przedsięwzięcia niosą ze sobą większe ryzyko. Jakich rodzajów biznesów nie mogą liczyć na oferowanie przez fundusz wsparcia?**

- Wymogiem koniecznym jest promesa z banku. Dopiero gdy otrzymamy

opinię o firmie i decyzję o udzieleniu przez bank kredytu opracowujemy dokumentację poręczenia. Weryfikujemy wszelkie założenia ekonomiczne, finansowe, symulacje. Oceniamy szanse rozwoju danej branży, to czy pomysł na biznes ma szansę powodzenia i czy jest realny. Zdarza się, że założenia są błędne. W takim przypadku rozmawiamy z przedsiębiorcą i staramy się doradzić, co zmienić, aby jego biznes miał szansę utrzymania się na rynku.

**- Czy po udzieleniu poręczeń monitorują państwo kredytobiorców? Jakich zabezpieczeń stosuje Fundusz w razie niewypłacalności kredytobiorcy?**

- Nawet jeżeli bank wydaje pozytywną decyzję o kredycie - a w naszej ocenie nie jest on przedsiębiorcy potrzebny, albo uznajemy, że jest niewłaściwa struktura finansowania planowanego przedsięwzięcia - negocjujemy z bankiem. Uświadomiamy też przedsiębiorcy, jaka powinna być prawidłowa struktura finansowania, proporcja bilansu płatniczego. Bardzo często przedsiębiorcy korzystają z tego i dokonują zmian np. z finansowania bieżącego na długoterminowe. Kredyt jest monitorowany przez nas kwartalnie. Przedsiębiorca zobowiązany jest do przysyłania co kwartał sprawozdania finansowego. Otrzymujemy także informacje od banku o wywiązywaniu się z terminów płatności. Poręczenia stosowane przez Fundusz pochodzą ze środków publicznych, dlatego niezbędna jest rozsądna i rzetelna gospodarka. Gdy konieczne jest wypłacenie środków wynikających z poręczenia, wówczas spotykamy się z przedsiębiorcą i wspólnie wypracowujemy sposoby uregulowania należności - np. ustalamy miesięczną kwotę do zapłaty. Unikamy rozwiązań stricte windykacyjnych, starając się raczej powziąć wspólne ustalenia co do warunków spłaty zadłużenia, dążąc do ugody.

**- Czy pomorskie firmy mają wystarczający kapitał, aby ubiegać się o poręczenia kredytowe? Czy często**



**podejmują działalność w oparciu o zbyt ryzykowne pomysły?**

- Jeżeli przedsiębiorca jest zdeterminowany, by zrealizować swój plan, a takich osób jest coraz więcej, jest możliwe, że osiągnie cel - finansowanie i jego zabezpieczenie. Przedsiębiorcy często jednak nie mają wystarczającego kapitału własnego. Podczas kryzysu banki wycofywały się z linii kredytowych, bo niosły one dla nich zbyt duże ryzyko. Działo się tak nawet w przypadku firm, które przez wiele lat solidnie spłacały swoje zobowiązania. Czasami banki udzielały w latach wcześniejszych małych kredytów od 100-200 tys. zł pod zabezpieczenie wyłącznie w formie weksla. Później okazywało się, że nie ma żadnej możliwości ściągnięcia tego zobowiązania. Także hipoteka nie zawsze jest pewnym zabezpieczeniem. Rok temu ceny nieruchomości znacznie spadły, często ustanowienie hipoteki na nieruchomości, a następnie jej sprzedaż stały się wręcz niemożliwe.

**- Jak z obserwacji rynku pomorskiego ocenia pani sposób radzenia sobie z kryzysem i kondycję firm, które zgłaszają się do Funduszu po pomoc?**

- W zeszłym roku udzieliliśmy rekordowej dla nas liczby - 207 poręczeń. Rok wcześniej było ich 120, w 2007 r. - 114. Liczba udzielonych poręczeń w 2009 r. wynikała z dynamizacji akcji poręczeniowej

Funduszu, docieraniu z ofertą do coraz liczniejszej grupy przedsiębiorców a także dzięki nawiązaniu wielu nowych umów o współpracy z instytucjami finansowymi. Kryzys najbardziej odczuły firmy budowlane i deweloperskie. Te przedsiębiorstwa, które dysponowały kapitałem, przetrwały, zyskały większe pole do działania. Niestety, słabsze firmy wykruszyły się z rynku (brak wystarczającego kapitału, stałych kontraktów). Kryzys przełożył się na cały sektor

MSP. Zwłaszcza analizy przychodów nowych firm za 2009 r. pokazują wyraźne tąpnięcie w dół.

**- Czy na pomoc Funduszu mogą liczyć także organizacje pożytku publicznego oraz instytucje naukowe?**

- Tak, jeśli mają zdolność kredytową - obecną bądź perspektywiczną. Jeżeli prowadzą działalność non-profit lub typowo publiczną oznacza to, że prawdopodobnie nie generują przychodów.

Rozmawiał:  
Wawrzyniec Mocny

## Informacje o pożyczkach

PRFPK przyczynił się wspólnie z Regionalnym Funduszem Pożyczkowym do powstania sieci 12 Powiatowych Centrów Informacji. Udzielana jest tam informacja - gdzie i w jaki sposób uzyskać pożyczkę i poręczenie. Informują one też o dotacjach.

Gdańsk, ul. Szara 32/33, tel. 58/302-20-05, 607-457-107, koordynator@pci.pomorskie.pl;

Tczew, ul. Armii Krajowej 74, 58/562-34-68

Kwidzyn, ul. Batalionów Chłopskich 62, 58/261-03-10, 607-377-167, kwidzyn@pci.pomorskie.pl;

Starogard Gd., ul. Kościuszki 34A, 58/35242-94, 607-797-167, starogard@pci.pomorskie.pl;

Wejherowo, ul. Pucka 13, 58/572-20-05, 607-377-767, wejherowo@pci.pomorskie.pl;

Lębork, ul. Skłodowskiej 17, 59/862-54-14, 607-616-617, lebork@pci.pomorskie.pl;

Nowy Dwór Gd., ul. Dworcowa 4, 55/247-26-90, 607-267-617, lebork@pci.pomorskie.pl;

Człuchów, ul. Wojska Polskiego 1, 59/834-34-54, 607-907-617, czluchow@pci.pomorskie.pl

Kościerzyna, ul. Rzemieślnicza 25, 58/680-05-29, 609-813-134, koscierzyna@pci.pomorskie.pl;

Sztum, pl. Wolności 24, 55/246-80-39, 609-819-101, sztum@pci.pomorskie.pl;

Puck, ul. Sambora 5, 58/673-65-60, 609-813-141, puck@pci.pomorskie.pl;

Bytów, ul. Sikorskiego 10, 59/821-63-40, 609-818-301, bytow@pci.pomorskie.pl;

Kartuzy, ul. Gdańska 32, 58/681-06-29, 609-813-182, kartuzy@pci.pomorskie.pl



## XV Festiwal Piosenki Najmłodszych

## Śpiewali o pyrach i jaskiniowcach

„Pyra story” w wykonaniu Żanety Ostrowskiej zdobyła serca jurorów XV Festiwalu Piosenki Najmłodszych. To właśnie uczennica klasy II a Zespołu Szkół w Ryjewie wygrała pierwszą nagrodę na tegorocznej edycji przeglądu.

**RYJEW.** Przez piętnaście lat, Festiwal Piosenki Najmłodszych zdobył sobie liczne grono wiernych widzów. Nie inaczej było w tym roku, bowiem uczestników okłaskiwała jak zwykle licznie zgromadzona publiczność.

**20 wykonawców**

Na scenie Gminnego Ośrodka Kultury wystąpiło 20 wykonawców, którzy oceniani byli przez trzyosobowe jury w składzie: Marek Szulc, Celina Kozłowska oraz Dorota Czerkies.

-Poziom festiwalu był bardzo wyrównany i wysoki - ocenił po zakończeniu prezentacji Marek Szulc, przewodniczący jury.

**Nagrody i wyróżnienia**

Jury wyłoniło trzech głównych laureatów oraz przyznało także cztery wyróżnienia, po jednym w każdej ze startujących grup wiekowych. Główna nagroda trafiła do Żanety Ostrowskiej, która zaprezentowała się trochę lepiej od Filipa Witkowskiego oraz Weroniki Krasowskiej. Wyróżnienia otrzymali na-

tomiast: Natalia Witkowska (kl. 0) za piosenkę „Przedszkole - mój dom”, Wiktoria Wolińska (Ic) za piosenkę „Zawsze razem”, Zuzanna Kasprzak (kl. IIb), która zaśpiewała piosenkę - „Przyjaciele” oraz Błażej Szaflik (kl. IIIa) za piosenkę „Sto uśmiechów”. Nagrodę sponsorów otrzymała Zuzanna Dmitrzak z klasy „0”.

Andrzej Zwolak, dyrektor ryjewskiego Zespołu Szkół, który przyglądał się i przysłuchiwał scenicznym zmaganiom podziękował wszystkim za wspaniałe przygotowanie młodych



XV edycję Festiwalu wygrała Żaneta Ostrowska z klasy II a, która wykonała piosenkę „Pyra story”.



Filip Witkowski z klasy IIIc zajął drugą lokatę piosenką „Rok”.



Trzecie miejsce przypadło Weronice Krasowskiej z kl. IIIb za piosenkę „Jaskiniowcy”.

wokalistów oraz całą organizację festiwalu.

**Sprawdzona para konferansjerów**

Organizatorami jubileuszowego festiwalu byli: Małgorzata Zwolak z Zespołu Szkół

w Ryjewie oraz Roman Zbróg z Gminnego Ośrodka Kultury w Ryjewie. Prowadzącymi festiwal, już od dziesięciu lat była doskonale znana ryjewska para konferansjerów, którzy znani są chociażby z prowadzenia Dni Ryjewa czy też odbywających się tam Dni Powiatu Kwidzyńskiego. Mowa tutaj

oczywiście o Kazimierzu Zimie (przewodniczący Rady Gminy w Ryjewie) i Tomasz Chojnackim (przewodniczący Komisji Edukacji Rady Gminy w Ryjewie).

Organizatorzy składają serdeczne podziękowania sponsorom, którzy od piętnastu lat nie zawodzą i fundują wspaniałe nagrody. W tym roku sponsorami byli: Mirosław Blicharz, Jan Ulewski, Mirosław Łowicki, Urszula Koziańska, Rada Szkoły, wójt gminy Ryjewo, Niezależny Klub Samorządowy, Eliza i Piotr Adamczyk oraz Kazimierz Zima.

(fox)

Na pamiątkę wjazdu Jezusa do Jerozolimy

## Rekordowa palma w Rakowcu

Prawie pięciometrowa palma wielkanocna powstała w Rakowcu. Jej przygotowaniem zajęła się Rada Sołecka oraz Koło Gospodyń Wiejskich. Podczas Niedzieli Palmowej została uroczystie wniesiona do kościoła.

**GINNA KWIDZYN.**

-Nasz palma ma 4,88 m wysokości - mówi Elżbieta Szczukowska, sołtys Rakowca. Tradycyjnie już została uroczystie wniesiona do kościoła przez strażaków z Ochotniczej Straży Pożarnej w Rakowcu. Wykonaliśmy także

mniejszą palmę o wysokości 2 m, którą przekazaliśmy naszemu księdzu proboszczowi. Wykonane zostały zresztą nie tylko palmy. Barbara Matej upiekła baranki i zającki wielkanocne oraz koszycki z ciasta chlebowego.

Niedziela Palmowa obchodzona jest na pamiątkę wjazdu Jezusa do Jerozolimy. Zwyczaj święcenia palm znany jest już od czasów średniowiecznych.



Barbara Matej upiekła baranki i zającki wielkanocne oraz koszycki z ciasta chlebowego.



Prawie pięciometrowa palma wielkanocna została wykonana w Rakowcu. Tradycyjnie została uroczystie wniesiona do kościoła przez strażaków z Ochotniczej Straży Pożarnej.

Lider informacji na Pomorzu  
portalpomorza.pl

pl

(jk)

## Zasady regulaminowe

■ „Nasza Klasa na 5 i na 6”, czyli co i jak?

Zapraszamy wszystkich uczniów szkół gimnazjalnych i podstawowych (klasy IV, V, VI) powiatu kwidzyńskiego do udziału w naszej zabawie.

Zasady są proste. Co tydzień zbieracie swoje oceny 5 i 6, wycinacie kupony z „Kuriera Kwidzyńskiego”, wpisujecie oceny (z danego tygodnia!) na kupony. Nie zapomnijcie poprosić nauczyciela o podpis, ponieważ tylko podpisane kupony będą uznane za ważne. Wyniki swoje i swojej klasy będziecie mogli sprawdzić co tydzień w „Kurierze Kwidzyńskim”.

Każdego miesiąca wybieramy klasę, która zdobędzie najwięcej piątek i klasę z największą liczbą szóstek. Na zwycięzców czekać bę-

dzie smaczna niespodzianka, którą przyniosą wam dziennikarze „KK”. Każdego miesiąca nagrodzimy także specjalnymi niespodziankami (więcej czytaj w Małej Akademii Oszczędzania) dwóch uczniów ze szkół podstawowych i dwóch ze szkół gimnazjalnych, którzy zbiorą największą liczbę piątek i szóstek. Zdjęcia zwycięzców będziecie mogli obejrzeć w „KK” oraz na stronie internetowej www.portalpomorza.pl, gdzie już teraz czekamy na wasze komentarze. Wielki finał naszej zabawy w czerwcu.

Regulamin konkursu dostępny jest w biurze redakcji Kuriera Kwidzyńskiego, w wybranych szkołach oraz na stronie internetowej www.portalpomorza.pl.

## NASZA KLASA NA 5 I NA 6

(nazwa szkoły, klasa)

(imię i nazwisko ucznia)

### Moje 5-ki, od 31 marca 6 kwietnia:

Przedmiot	Oceny	Podpis nauczyciela i data

**SGB** Bank Spółdzielczy w Tczewie

**KURIER** Kwidzyński

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji założeń konkursu „Nasza Klasa na 5 i na 6” przeprowadzanego na łamach Kuriera Kwidzyńskiego - zgodnie z Ustawą o Ochronie Danych Osobowych z dnia 29.08.1997r. (Dz. Ust. z 2002r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.)

## NASZA KLASA NA 5 I NA 6

(nazwa szkoły, klasa)

(imię i nazwisko ucznia)

### Moje 6-ki, od 31 marca 6 kwietnia:

Przedmiot	Oceny	Podpis nauczyciela i data

**SGB** Bank Spółdzielczy w Tczewie

**KURIER** Kwidzyński

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji założeń konkursu „Nasza Klasa na 5 i na 6” przeprowadzanego na łamach Kuriera Kwidzyńskiego - zgodnie z Ustawą o Ochronie Danych Osobowych z dnia 29.08.1997r. (Dz. Ust. z 2002r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.)

Finałiści olimpiad - Gimnazjum nr 2 ma się czym pochwalić

# Najzdolniejsi uczniowie

Wyjątkowe efekty daje w Gimnazjum nr 2 program pracy z uczniem zdolnym, który placówka realizuje od lat. Co roku ta kwidzyńska szkoła jest w ścisłej czołówce wojewódzkiej (nawet na pierwszym miejscu) pod względem liczby finalistów konkursów przedmiotowych i to prawie we wszystkich dziedzinach.

**KWIDZYN.** W tym roku 20 uczniów zakwalifikowało się do finałów Wojewódzkich Konkursów Przedmiotowych, niektórzy z nich są finalistami z dwóch, a nawet z trzech czy czterech przedmiotów. Nie wszystkie konkursy zostały do tej pory rozstrzygnięte, więc zwycięzców może być jeszcze więcej.

### Paweł jest wybitny

Laureaci etapów wojewódzkich (grupa 15 najlepszych) mogą uczyć się w wybranej przez siebie szkole średniej i są zwolnieni z tej części egzaminu gimnazjalnego, która zawiera konkursowy przedmiot - np. laureat z historii czy języka polskiego nie musi zdawać części humanistycznej, a laureat z matematyki czy chemii części matematycznej - przyrodniczej (otrzymuje maksymalną liczbę punktów). Z egzaminu nie zwalania jednak konkurs informatyczny - przynajmniej na razie, bo tej tematyki nie zawiera żadna z części sprawdzianu gimnazjalnego. Podobnie jest z konkursem biblijnym, który w tym roku przeprowadzono po raz pierwszy.

Paweł Tomasiak to trzecioklasista. Jak twierdzą jego nauczyciele i koleżdy, to wyjątkowo zdolny

i wszechstronny uczeń. W tym roku jest finalistą aż czterech konkursów przedmiotowych - z matematyki, informatyki, języka polskiego i fizyki.

- Na naukę nie poświęcam szczególnie dużo czasu w domu, w zasadzie wystarczy mi to, czego dowiem się na lekcjach i na dodatkowych zajęciach - przyznaje Paweł.

Ma tak wiele różnych zainteresowań, że trudno mu zdecydować się, jaki kierunek nauki wybrać w szkole średniej.

- Paweł jest wybitnym uczniem i na pewno da sobie radę, bierze udział we wszystkich kołach zainteresowań, staramy się rozwijać jego zdolności - mówi Grażyna Marek-Borowska, wicedyrektor szkoły.

### Czytanie ze zrozumieniem

Asia Barejka jest finalistką z matematyki i chemii. Ma sprecyzowane plany co do swojej przyszłości.

- Chcę zostać architektem. Po zakończeniu gimnazjum chciałabym kontynuować naukę w liceum akademickim w Toruniu - mówi Asia.

Ta szkoła cieszy się sporą renomą i wielu absolwentów kwidzyńskich gimnazjów właśnie tam

chce się uczyć.

Maciej Stanikowski znalazł się finale konkursów z języka angielskiego i języka polskiego. Mimo to uważa się za „umysł ścisły”.

- Gdy byłem młodszy, czytałem dużo książek, teraz mniej. Opanowanie materiału z języka polskiego nie jest dla mnie jednak problemem. Konkurs polegał m.in. na czytaniu ze zrozumieniem, czytaliśmy fragmenty tekstów i odpowiadaliśmy na pytania z tym związane - opowiada Maciej.

W tym roku szkoła może się pochwalić aż pięcioma finalistami konkursu z języka polskiego, w poprzednich latach było ich mniej. Nigdy natomiast nie brakowało sukcesów z innych przedmiotów, najwięcej finalistów jest z chemii, w tym roku aż siedmiu.

### Nie tylko złote karteczki

Bartosz Piotrowski doszedł do finału wojewódzkiego z trzech przedmiotów: chemii, biologii i języka polskiego.

- Nauczyciele w naszej szkole bardzo motywują do nauki tych, którzy chcą odnosić sukcesy, pomagają nam rozwijać zainteresowania - podkreśla Bartosz.



Najzdolniejsi uczniowie Gimnazjum nr 2

Podobnego zdania są inni uczniowie.

- Nauczycielom zależy na tym, by nas nauczyć. To bardzo ważne - podkreśla Aleksandra Bogucka.

Uczniowie mają różne sposoby na naukę i zapamiętanie ogromnej ilości wiedzy w krótkim czasie. Dla tych finalistów, którzy są uczniami pierwszej lub drugiej klasy, było to szczególnie trudne wyzwanie - musieli opanować cały materiał danego przedmiotu także z wyższych klas, choć nie mieli go jeszcze na lekcjach. Niektórzy radzą sobie przyklejając w różnych miejscach pokoju złote karteczki z ważnymi danymi, inni wielokrotnie czytają notatki. Jednak niemal wszyscy zgodnie twierdzą, że najlepszym sposobem jest nauka w grupie. Taką możliwość stwarza im także szkoła.

- Organizujemy wyjazdowe spotkania koła naukowego w Zielonej Szkole w Brachlewie. Przez kilka dni uczniowie wspólnie, pod kierunkiem nauczyciela, powtarzają materiał, wyjaśniają wątpliwości, dyskutują - opowiada Agnieszka Bia-

## Mogą wybrać każdą szkołę

**Małgorzata Wróblewska, dyrektor Gimnazjum nr 2 w Kwidzynie**

- W roku szkolnym 2009/2010 Pomorski Kurator Oświaty zorganizował konkursy przedmiotowe dla gimnazjum z 10 przedmiotów: języka polskiego, języka angielskiego, historii, biologii, geografii, matematyki, chemii, fizyki z astronomią, informatyki i konkursu biblijny, który odbył się po raz pierwszy. Gratuluję uczniom, którzy na etapie szkolnym wykazali się ogromną wiedzą, aż ośmioro uczniów reprezentować będzie szkołę na etapie rejonowym, który odbędzie się w kwietniu.

Ten sukces to przede wszystkim zasługa uczniów. W odnajdowaniu i rozwijaniu talentów pomagają świetni nauczyciele pracujący w Gimnazjum nr 2. Finałiści mają przed sobą jeszcze jeden etap - wojewódzki. Jeśli znajdą się w gronie najlepszych, zdobędą tytuł laureata, który gwarantuje wolny wstęp do wybranej szkoły ponadgimnazjalnej i zwalnia ucznia z odpowiedniej części egzaminu gimnazjalnego.



# owowie czyli olimpijskie Top 20



- Nauczycielom w naszej szkole zależy, by nas czegoś nauczyć. Starają się rozwijać nasze zainteresowania - uważa Aleksandra Bogucka.

w Kwidzynie.

Fot. Mirosław Wiśniewski

lecka, nauczycielka biologii. - Uczenie się w taki sposób jest bardzo efektywne. Potwierdzają to uczniowie, którzy uczestniczyli w wyjazdowych spotkaniach.

- Uczymy się wówczas bardzo dużo, ale dzięki temu bardziej się skupiamy i lepiej przyswajamy informacje - mówią. - I oczywiście lepiej się poznajemy. Praca zespołowa pozwala na bieżąco

co wyjaśniać wszelkie wątpliwości, można o wszystkim zapytać nauczyciela.

- Zwracamy wówczas uwagę na szczegóły, których pewnie nie zauważylibyśmy podczas samodzielnej nauki - mówi Marcin Poźniak.

- Zdecydowanie łatwiej jest się uczyć w grupie. Takie wyjazdy to świetny pomysł - dodaje Ola Bogucka.

(ad)



Maciej Stanikowski znalazł się finale konkursów z języka angielskiego i języka polskiego. Mimo to uważa się za „umysł ścisły”.

Paweł Tomasiak to wybitnie zdolny uczeń. W tym roku jest finalistą aż czterech konkursów.

## Finaliści i ich nauczyciele

Prezentujemy listę tegorocznych finalistów Wojewódzkich Konkursów Przedmiotowych, uczniów Gimnazjum nr 2.

Geografia - Magdalena Lewandowska, Agata Jamrozek (nauczyciel Gabriela Szwacka)

Historia - Adrianna Węgrzyn (nauczyciel Anna Chmielewska)

Matematyka - Paweł Tomasiak, Joanna Barejka (nauczyciele Barbara Szuwarowska i Wioletta Legiewicz)

Język polski - Aleksandra Demko, Bartosz Piotrowski, Maciej Stanikowski, Tomasz Dąbrowski, Paweł Tomasiak (nauczyciele Grażyna Marek-Borowska, Bożena Lemańska)

Chemia - Anna Klimek, Bartosz Piotrowski, Joanna Barejka, Lucyna Czajkowska, Alicja Wichowska, Marta Mioduszevska, Marcin Poźniak (nauczyciele Jolanta Żmuda, Izabella Fifielska)

Fizyka z astronomią - Paweł Tomasiak, Aleksandra Bogucka, Jakub Murawski (nauczyciel Marianna Kwiatkowska)

Biologia - Bartosz Piotrowski, Anna Klimek, Anna Dąbrowska, Monika Tubaja (nauczyciel Agnieszka Białecka)

Język angielski - Maciej Stanikowski (nauczyciel Marcin Hałas)

Informatyka - Paweł Tomasiak, Bartosz Rajkowski, Nikodem Jedynak (nauczyciele Wiesława Podgórska, Sylwia Wardaszka).

## REKLAMA

Z NAMI POCZUWESZ SIĘ LEPIEJ

Poradnia Dietetyczna

Marlena Jankowska

Indywidualne kuracje odchudzające  
Konsultacje żywieniowe  
Poradnictwo dietetyczne  
w chorobach  
Profilaktyka żywieniowa



Gabinety w Gdańsku i w Skowarczu  
tel. (58) 342 24 31, tel.kom 0500 140 548

www.e-dietetyk.com.pl

## ATRAKCYJNY TEREN W CENTRUM KWIDZYNA DO WYNAJĘCIA

Powierzchnia: 1161m<sup>2</sup>



(wym. 18m x 64,5m)

Przy ulicy Konopnickiej w pobliżu stacji PKS i PKP. Super miejsce na punkt gastronomiczny, butik, auto-handel itp. szczegóły na stronie:

<http://www.zem-polmo.com.pl/ofertabiznesowa.html>

Kontakt: Tel.+48 /55/ 645-0-800, Fax: /55/ 645-0-801

## Ważne telefony

**Telefony alarmowe**  
Szpital: Sekretariat - 645 83 00, pogotowie dyspozytorskie - 279 39 09, Szpitalny Oddział Ratunkowy - 645 84 10, Izba Przyjęć, świąteczna i nocna podstawowa opieka zdrowotna - 645 84 15, 645 84 15, laboratorium - 645 83 80, 645 83 81. Straż pożarna 998; Policja: - 645 03 88; numery alarmowe - 997, 112 (z tel. komórkowego) Policjny Telefon Zaufania - 261 90 00 (czynny całą dobę)

### Urzędy

Urząd Miejski w Kwidzynie - 646 47 00, 701, 702, 721; Starostwo Powiatowe - 646 50 00; Powiatowy Urząd Pracy - 267 27 00, Urząd Skarbowy - 279 26 47

### Po pomoc

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej (Kwidzyn) - 646 16 26; Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie - 646 18 00; Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna, ul. Grudziądzka 8 - tel. 2792119; Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna Filia Prabuty, ul. Reymonta 1 - tel. 278 21 16

### Jedzenie na telefon

Zyggi's Pizza - 261 92 48; City Pizza - 261 22 55; Casablanca - 261 00 21; Bar Kebab - 279 70 14; Pizzeria Marcello - 275 93 04; Restauracja Orientalna Lotos - 261 63 51.

### Instytucje

Zakład Usług Mieszkaniowych w Kwidzynie - 261 41 91, 261 41 97 (fax); Zakład Usług Mieszkaniowych w Kwidzynie - 261 41 91, 261 41 97 (fax)

## Jak to z lnem było?

■ Nie przegap. Wystawa w muzeum

Muzeum Narodowe w Gdańsku oraz Muzeum Zamkowe w Kwidzynie zapraszają na wystawę „Jak to z lnem było?”. Niezwykle ciekawą ekspozycję oglądać można do 30 czerwca.

Wystawa ma na celu zaprezentowanie ludowego tkactwa - rzemiosła tradycyjnie przypisywanego kobietom. Nieuchronność zachodzących przemian cywilizacyjnych sprawiła, że to rękodzieło, stanowiące do niedawna bardzo istotny element codziennego życia wsi, odchodzi w zapomnienie.

Jak informują organizatorzy wystawy w tradycyjnym gospodarstwie i rękodziele ludowym len od wieków miał powszechne zastosowanie. Dostarczał cennego surowca do wyrobu tkanin przeznaczonych na odzież i bieliznę, niezbędnego surowca z którego wyplatano sieci i skręcano powrozy.

Najstarszym i najprostszy narzędziem do przędzenia włókna było wrzeciono. Przędka palcami jednej ręki wysnuwała włókno z kądzieli, drugą ręką obracała wrzeciono, na

które nawijała się skręcana przędza. Proces przędzenia znacznie ułatwiło zastosowanie kołowrotka, który na wsi upowszechnił się w XIX wieku, a wrzeciono stało się jego częścią składową.

Podczas pracy prządka zwilżała wysnuwane z kądzieli włókno, co ułatwiało jego skręcanie. Wilgotną przędzę ze szpuli kołowrotka przewijała na motowidło, w celu jej osuszenia i odmierzenia.

Końcowym etapem obróbki włókna było tkanie, przy użyciu warsztatu tkackiego, popularnie zwanego krosnami. Ustawiano je w izbie w okresie zimowym. Tkanie było do niedawna zajęciem powszechnym, a umiejętność tę przekazywano sobie z pokolenia na pokolenie.

Więcej informacji znajdują Państwo w salach kwidzyńskiego muzeum. Prezentowane eksponaty pochodzą ze zbiorów: Muzeum w Kwidzynie, Muzeum Narodowego w Gdańsku, Muzeum Etnograficznego w Toruniu oraz Muzeum Pomorza Środkowego w Słupsku.

(fox)

## DKF „Powiększenie”

**Kwietniowe projekcje Dyskusyjnego Klubu Filmowego „Powiększenie” rozpoczną się dopiero 12 kwietnia. Jako pierwszy zaprezentowany zostanie film „Kocham kino”. W kolejne poniedziałki na ekranie zobaczący będzie można również „Liban” oraz „Będzie Głośno”.**

Kocham Kino (Chacun son cinema) to hołd złożony magii kina. Film powstał na 60 urodziny jednego z najbardziej opiniotwórczych festiwali filmowych na świecie - Festiwalu w Cannes. Obraz składa się z 33 etud, zrealizowanych przez światowych reżyserów. Motywem łączącym je wszystkie jest nieśmiertelny temat kina. Pomysłodawcą obrazu jest Gilles Jacob, szef Międzynarodowego Festiwalu Filmowego w Cannes.

-Nie ulega wątpliwości, że każdy, kto szuka w kinie nie tylko rozrywki, ale również sztuki, znajdzie tutaj przynajmniej jednego ze swoich ulubieńców. W tej wielokulturowej mieszance, cenieni autorzy, zdobywcy Złotej Palmy składają hołd kinu, a każdy z nich robi to

w swoisty dla siebie sposób. Skromny budżet miał zmusić reżyserów nie tylko do bycia szczególnie kreatywnymi, nieprzewidywalnymi, zabawnymi, czuymi, cynicznymi, kontemplacyjnymi, poruszającymi lub prowokującymi, ale również do bycia bardziej przystępnymi i śmiałyymi - tłumaczył Gilles Jacob.

Akcja każdej z nowel jest w jakiś sposób związana z kinem. Nie tylko jako budynkiem, ale także z emocjami, których kino dostarcza. Zadaniem każdego z filmowców było ukazanie swoich odczuć związanych z chodzeniem do kina. Rezultatem był zadziwiający: Wenders filmował w Kongo, Tsai Ming Liang w Kuala Lumpur, a Cronenberg... sami muszą państwo zobaczyć gdzie.

(opr. fox)

### Kwietniowe seanse DKF

12 kwietnia - godz. 19.00  
Kocham Kino  
20 kwietnia - godz. 20.00  
Liban  
26 kwietnia - godz. 19.00  
Będzie głośno

## Warto zobaczyć. Na czarno-białej kliszy Wysocki na fotografiach

**Kwidzyńskie Centrum Kultury zaprasza na ekspozycję poświęconą Włodzimierzowi Wysockiemu. W kwidzyńskim Kinoteatrze zaprezentowane będą wystawy „Nieznany Wysocki”, Włodzimierz Wysocki w Vami” oraz unikatowe materiały filmowe, recitale, wywiady i koncerty z udziałem poety.**

Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się 7 kwietnia w kwidzyńskim Kinoteatrze. Prelekcję wygłosi dr Marlena Zimna, dyrektor Muzeum Włodzimierza Wysockiego w Koszalinie.

Ekspozycja „Nieznany Wysocki” to ekspozycja unikatowych fotografii autorstwa Władimira Bogaczewa wykonane w latach 1938-80.

### Wizyta w Nowokuźniecku

W lutym 1973 roku Włodzimierz Wysocki przybył na tournée do Nowokuźniecka (przeszło półmilionowego miasta położonego w azjatyckiej części Federacji Rosyjskiej, w obwodzie kemerowskim). Tamtejszy teatr dramatyczny borykał się z poważnymi kłopotami finansowymi. Panaceum na opłakaną kondycję finansową świątyni Melpomeny miały być koncerty legendarnego poety.

### 4 koncerty dziennie

Wysocki przebywał w Nowokuźniecku od 4 do 8



lutego 1973 roku. Wystąpił w tym czasie z siedemnastoma koncertami. Pojawiał się przed publicznością aż cztery razy dziennie (koncerty odbywały się o godz. 12:00, 15:00, 18:00 i 21:00) i mimo olbrzymiego wysiłku i zmęczenia przyjął również zaproszenie na prywatny koncert w mieszkaniu B. i L. Ablów, a także zaproszenie do redakcji gazety „Metalurg”, gdzie recytował swe wiersze.

### W nagrodę prokurator

Teatr dramatyczny w Nowokuźniecku został dzięki koncertom Wysockiego uratowany. Całkowity dochód ze sprzedaży biletów wyniósł 41.000 rubli i była to, jak na owe czasy, suma olbrzymia.

Wysocki nie doczekał jednak wdzięczności ze strony władz Nowokuźniecka. Wręcz przeciwnie. 30 marca 1973 roku w gazecie „Sowietskaja Kultura” ukazał się artykuł autorstwa M. Szlifera, zwywa-

jący Ministerstwo Kultury Rosyjskiej Socjalistycznej Federacyjnej Republiki Radzieckiej i obwodowy komitet Komunistycznej Partii Związku Radzieckiego do rozprawienia się z poetą za nielegalne koncerty (i to w liczbie pięciu występów dziennie). Sprawą zajęła się prokuratura.

### Posadzony o plagiat

Dyrektorowi teatru dramatycznego w Nowokuźniecku D. Baracowi udzielono surowej nagany ze stosownym wpisem do akt osobowych. Z braku najmniejszych choćby przesłanek do oskarżenia Wysockiego o cokolwiek, zarucono mu, iż otrzymał honorarium, przypisując sobie... autorstwo cudzych utworów... „Nie lubię” i „Człowiek za burtą” (były to bardzo słynne pieśni Wysockiego, napisane przezeń odpowiednio w 1968 i 1969 roku, o tym, iż ich autorem był Wysocki, wiedziały chyba nawet rosyjskie dzieci).

### Na czarno-białej kliszy

Bogaczew towarzyszył Wysockiemu zarówno w czasie koncertów w teatrze dramatycznym w Nowokuźniecku, jak i w czasie wystąpienia w redakcji gazety „Metalurg”. Uwiecznił również na czarno-białej kliszy spotkania poety z hutnikami Nowokuźniecka.

(fox)

### REKLAMA

### OBWIESZCZENIE

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Kwidzynie Jerzy Szczepański na podstawie art.953 kpc w związku z art. 955 kpc

zawiadamia, że w dniu

**23 kwiecień 2010 r. o godz. 13.20**

w Sądzie Rejonowym w Kwidzynie przy ul. Pl.Plebiscytowy 1 sala nr 214 odbędzie się:

**PIERWSZA LICYTACJA**  
nieruchomości opisanej jako

Działka gruntowa nr 485 o powierzchni 1973 m kw., zabudowana szklarnią z kotłownią oraz zapleczem socjalnym o łącznej powierzchni 231,50 m kw.

Nieruchomość położona jest w Ryjewie przy ul. 15 grudnia, posiada urzędową księgę wieczystą w Sądzie Rejonowym w Kwidzynie o nr KW GD1/00010426/0

Nieruchomość oszacowana jest na kwotę .....74 142,00 zł

Cena wywoławcza wynosi .....55 606,50 zł

Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć rękojmiej w gotówce w wysokości 10 % ceny oszacowania nieruchomości najpóźniej do chwili otwarcia licytacji. Nieruchomość można oglądać przez okres 14 dni poprzedzających licytację za opłatą szacunkowy koszt nieruchomości znajduje się do wglądu w biurze komornika. Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do przeprowadzenia licytacji i przysadzenia na własność na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeśli osoby te przed rozpoczęciem licytacji nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie od egzekucji nieruchomości. Jeżeli nieruchomość ma być nabyta do majątku wspólnego małżonków, do licytacji powinni przystąpić oboje małżonkowie lub jeden z małżonków posiadający pełnomocnictwo drugiego małżonka z podpisem urzędowo poświadczonym. Jednocześnie informuje się, że nabywcą nieruchomości rolnej może być osoba spełniająca warunki określone w ustawie o kształtowaniu ustroju rolnego z dnia 11 kwietnia 2003 r. (Dz.U.64/03 pozycja. 592)



Ekstraklasa mężczyzn - MMTS gromi Traveland i awansuje do półfinału MP

# Kanonada pod dowództwem Pereta

Chyba nikt nie spodziewał się aż tak wysokiego zwycięstwa kwidzyńskiej drużyny. Piłkarze MMTS Kwidzyn wprost roznieśli Traveland-Społem Olsztyn wygrywając na ich boisku różnicą 11 bramek! - 18:29.

**PIŁKA RĘCZNA.** Kluczem do zwycięstwa okazała się niezwykle szczelna obrona kwidzyńskiego zespołu oraz niezwykle skuteczna dwójka w kwidzyńskim ataku: Mroczkowski - Peret.

Bez wątplenia kołowy kwidzyńskiego zespołu rozegrał jedno z najlepszych spotkań w swojej karierze. Rewelacyjnie ustawiał się zarówno w defensywie jak i szukając miejsca do oddania rzutu. Niemilosiernie wykorzystując przy tym błędy obrońcy zespołu z Olsztyna.

Kwidzynianie zagraли w tym aspekcie niemal dokładnie tak jak ich rywale w pierwszym meczu tych drużyn. W Kwidzynie wygrał co prawda MMTS 31:29, ale to właśnie grający na kole Marek Boneczko sprawiał najwięcej problemów kwidzyńskim defensorom.

## Wyrównany początek meczu

Początek meczu to bardzo wyrównane spotkanie. Obydwa zespoły jakby czekały na bardziej zdecydowany atak jednej z drużyn i przede wszystkim starały się nie dopuszczać do zbudowania większej przewagi przez jedną z nich. Może dlatego pierwsze dwie bramki MMTS padły z rzutu karnego, a skutecznym egzekutorem okazał się Dzmity Marhun.

## Półfinały dopiero za miesiąc

MMTS pokonał Traveland-Społem w dwóch spotkaniach i może skupić się już na przygotowaniach do konfrontacji z płocką Wisłą. Przypomnijmy, że półfinałowy rywal Kwidzyna to aktualny Wicemistrz Polski, który po sezonie zasadniczym zajął II miejsce w ligowej tabeli. W pierwszej fazie play-off płocczanie rozprawili się z Nielbą Wągrowiec w dwóch meczach wygrywając 32:18 (u siebie) oraz 30:35 (na wyjeździe).

Mecze półfinałowe Mistrzostw Polski odbędą się w terminach: 24 oraz 25 kwietnia (Płock) oraz 1 maja (Kwidzyn). Gdyby po tych spotkaniach nadal nie byłoby rozstrzygnięcia, kolejne mecze zaplanowano na 2 maja (Kwidzyn) oraz 8/9 maja (Płock). Przypominamy, że w fazie półfinałowej gra się do trzech zwycięstw.



Michał Peret był jednym z najlepszych zawodników kwidzyńskiej drużyny. Zdobył 7 bramek oraz skutecznie powstrzymywał ataki graczy z Olsztyna.

Fot. Mirosław Wiśniewski

Wyrównany stan gry trwał aż do 13 minuty i stanu 6:6. Dopiero wówczas na śmielszy atak zdecydowali się kwidzynianie, wykorzystując przy tym potknięcia gospodarzy.

## Peret rozpoczyna swój popis

Najpierw Mroczkowski fantastycznie zagrał do Pereta, który zdobył 7 bramek dla Kwidzyna, a następnie sam podwyższył wynik do stanu 6:8. Choć był to zaledwie prognostyk zapowiadającej się dobrej gry MMTS, to widząc co się dzieje trener gospodarzy poprosił o czas. Ta na niewiele się zdała bo przewagę kwidzynian powiększył Seroka, a po kolejnych brankach Pereta i Adamuszka MMTS prowadził już 7:11.

## Gawlik mógł zdobyć bramkę

Czterobramkowa przewaga gości utrzymała się już do końca pierwszej połowy. Prowadzenie co prawda mogło być wyższe, ale szanse na zdobycie bramki nie wykorzystał m.in. Artur Gawlik. Kwidzyński bramkarz zauważył, że Sokołowski wyszedł z bramki i zdecydował się na bezpośredni rzut na bramkę Olsztyna. Niestety włożył w to trochę zbyt dużo siły i piłka przeleciała nad bramką.

W końcówce na zaskakujący rzut z biodra zdecydował się Frelek, a minutę później odpowiedział na to Mroczkowski. Pierwsza połowa zakończyła się więc stanem 10:14.

## Marhun na straży wyniku

Po zmianie stron mecz rozpoczął się od skutecznego rzutu karnego wykonanego przez Waszkiewicz (10:15). Co prawda bardzo szybko odpowiedział Frelek, jednak kwidzynianie utrzymywali bezpieczną przewagę pięciu bramek nad zespołem gospodarzy.

Wszystko zaczęło się jednak sypać, gdy przy stanie 11:16 na ławkę kar powędrował Łukasz Cieślak. Grający w przewadze olsztynianie odzyskali wiarę

w siebie i po rzutach Garbacewicza i Boneczki zmniejszyli straty do zaledwie 3 bramek - 13:16.

Na szczęście celny rzut Marhuna przełamał chwilowo kryzys kwidzyńskiego zespołu i wydawało się, że dobrze funkcjonująca gra MMTS ponownie zaskoczy.

## Skuteczna obrona i kontratak

I tak też było. Najpierw Mroczkowski znalazł lukę w obronie i zdecydował się na indywidualne wejście z prawej strony rozegrania - 14:18. Później Seroka wysmienicie zagrał w defensywie i wygarnął piłkę pędzącemu do kontry Kopycińskiemu. Po szybkim dograniu Rombel lobem pokonał bramkarza gospodarzy i kwidzynianie prowadzili 14:19.

W 43 minucie kolejną bramkę z kolan zdobył świetnie dysponowany Peret - 14:20. W następnej akcji strzał gospodarzy obronił Gawlik i szybko uruchomił wychodzącego na kontry Serokę. Ten nie miał problemów z pokonaniem Sokołowskiego i w ciągu 3 minut kwidzynianie ponieśli swoją przewagę do 7 bramek - 14:21.

## 10 bramek przewagi

Widząc bezradność swoich graczy, o czas poprosił

trener Travelandu. Niestety trener nie zdołał już wykręcić zbyt wiele ze swoich podopiecznych, którzy w 45 minucie przegrywali z MMTS różnicą 8 bramek - 14:22. Widać było, że kwidzynianie nie zamierzają nawet na chwilę odpuszczać rywalowi. Dzięki walce o każdą piłkę przewaga MMTS rosła bardzo szybko i w 56 minucie Peret wyprowadził swój zespół na dziesięciobramkowe prowadzenie w tym meczu - 17:27.

## Kwidzyński taniec zwycięstwa

Dopiero w 57 minucie na boisku pojawił się

Sebastian Suchowicz, który doskonale bronil w pierwszym pojedynku tych drużyn. Bramkarz MMTS wyszedł do rzutu karnego i popisał się skuteczną interwencją. Trener Krzysztof Kotwicki pozwolił więc zawodnikowi na dokończenie tego meczu między słupkami kwidzyńskiej bramki. Gole zdobywali jeszcze Bartzak (Traveland) i Langowski (MMTS). Wynik meczu ustalił natomiast najsukceszniejszy tego dnia - Michał Peret i kwidzynianie mogli zacząć swój taniec zwycięstwa.

(fox)

## OKPR Traveland Społem Olsztyn - MMTS Kwidzyn 18:29 (10:14)

**Traveland:** Sokołowski, Boniecki - Cwikliński 1, Urbanowicz 1, Frelek 2, Hegier 2, Kłosowski, Masiak, Garbacewicz 3, Kopyciński 1, Bartzak 3, Szymkowiak, Krawczyk 3, Boneczko 2.

**MMTS:** Gawlik, Suchowicz - Orzechowski, Mroczkowski 4, Peret 7, Marhun 4, Adamuszek 2, Witaszak, Rombel 3, Seroka 4, Langowski 1, Czertowicz, Waszkiewicz 3.

## Wyniki par 1/4 play-off

**VIVE Targi Kielce - Piotrkowianin Piotrków Trybunalski 2:0**  
29:25 (13:14); 25:36 (13:16)

**Wisła Płock - Nielba Wągrowiec 2:0**  
32:18 (15:7); 30:35 (17:17)

**MMTS Kwidzyn - Traveland-Społem Olsztyn 2:0**  
31:29 (18:15); 18:29 (10:14)

**Azoty Puławy - Zagłębie Lubin 1:1**  
39:37 (15:18); 38:37 (16:16)

## Cenne zwycięstwo sztafety

Medalowe osiągnięcie MTS Kwizdyn

**PEYWANIE.** Pułę 13 medali zgarnęli zawodnicy MTS Kwizdyn podczas startów w ogólnopolskich zawodach pływackim Kaszuby Swim odbywających się w Kartuzach.

Na starcie zawodów stanęło 229 zawodników z roczników 2000-1998 reprezentujących 15 klubów z Lęborka, Gdańska, Sopotu, Elbląga, Kartuz, Gdyni, Władysławowa, Malborka, Olsztyna, Koszalina. Zawody stały na bardzo wysokim poziomie, a na starcie stanęło wielu medalistów i finalistów Mistrzostw Polski.

### Kwizdyńscy medalisci

Zawodnicy sekcji pływackiej MTS Kwizdyn z roczników 1999-1998, ponownie udowodnili, że należą do ścisłej czołówki krajowej. Łącznie zdobyli 13 medali, a na podium stawali: Nikola Olszewska (złoto i srebro), Weronika Muzolf (złoto i srebro), Ola Zalewska (dwa srebra), Radek Czubała (brąz), Damian Prażanowski (złoto), Daria Karaszkiwicz (srebro i brąz), Klaudia Dobosz (srebro i brąz). Ponadto nasza sztafeta w składzie Zalewska, Karaszkiwicz, Muzolf, Olszewska, po niesamowitej walce zdobyła złoty medal w bardzo prestiżowym wyścigu sztafetowym 4x50 stylem dowolnym.

### Utarli nosa gospodarzom

- Cieszy mnie dobra postawa moich zawodników - stwierdził po zawodach Artur Szachmytowski, trener kwizdyńskich pływaków. - Każdy z nich pokazał ogromną wolę walki i zaangażowanie w swój start. Szczególnie cieszy zwycięstwo w sztafecie, gdyż w ten sposób udało nam się utrzymać nosa gospodarzom zawodów. Przed nami teraz ciężki okres treningowy przed zbliżającymi się eliminacjami do Mistrzostw Polski. Mam nadzieję, iż nasza forma będzie systematycznie rosła i uda nam się osiągnąć zamierzone cele.

(fox)

Challenge Cup - Dwa mecze MMTS w Guimaraes

## Pracowita Wielkanoc w Portugalii

Niestety piłkarze MMTS Kwizdyn w tym roku nie mają przerwy świątecznej. Choć zapewnili sobie awans do półfinałów Mistrzostw Polski to właśnie w najbliższą sobotę i niedzielę powalczą również o awans do półfinałów Challenge Cup.

**PIŁKA RĘCZNA.** W europejskich pucharach zmierza się bowiem z portugalską drużyną Xico Andebol Guimaraes.

Planowo rozgrywki ćwierćfinałowe Challenge Cup zaplanowane były na 27/28 marca oraz 3/4 kwietnia. Jednak z uwagi na walkę MMTS w tegorocznej fazie play-off oraz wysokie koszty podróży do Portugalii, kwizdynianie zdecydowali się na rozegranie dwóch spotkań Challenge Cup na wyjeździe.

### Dzień po dniu

Pierwszy mecz w Guimaraes odbędzie się 3 kwietnia o godz. 17.00 czasu lokalnego. Rewanż rozegrany zostanie dzień



MMTS awansował do półfinału Challenge Cup eliminując rumuński zespół HC Odroheiu Secuiesc.

Fot. Mirosław Wiśniewski

później - 4 kwietnia (również o godz. 17.00). Obydwa spotkania poprowadzi holenderska para sędziowska: Peter Bol - Ed Van Eck.

### Lepsi od Serbów

Najbliżsi rywale MMTS awansowali do ćwierćfinałów wygrywając rywalizację z RK Metaloplastika. W pierwszym meczu Xico Andebol pokonał serbski zespół 34:29 (18:13).

Jak się później okazało przewaga pięciu bramek okazała się wystarczająca do uzyskania awansu. W rewanżu co prawda zespół z Guimaraes przegrał z Metaloplastiką 23:19 (11:8), jednak z lepszym bilansem bramkowym do dalszej rundy awansowali portugalczyki.

### Trzy rundy Xico

Xico Andebol rozpoczął udział w tegorocznych

rozgrywkach Challenge Cup od drugiej rundy rozgrywek. Wówczas trafił do Grupy D, gdzie zajął I miejsce wygrywając z Olympią HC 49:16 i HC Berane 22:26 oraz remi-

sując z H.C. Tineks Prolet Skopje 30:30.

W kolejnej rundzie Xico Andebol dwukrotnie pokonał RK Gradacac wygrywając 26:33 (12:14) oraz 30:19 (14:10).

(fox)

### Wyniki pozostałych par

RD Slovan Ljubljana - C.S.U. Suceava 32:23 (17:12)  
Sporting Clube de Portugal Lisboa - Stiinta Municipal Dedeman Bacau 30:24 (15:13)  
Stord Handball - Bologna United 22:25 (9:17)

REKLAMA

## Wiosenne hity cenowe na meble FORTE

Inspirujemy      Upiększamy

Doradzamy

**do 30.04.2010 r. - 40% rabatu na wybrane meble Forte**

**Kuchnia PRIMO już od 749 zł**

Życzymy Naszym Klientom Zdrowych i Radosnych Świąt Wielkiej Nocy

Pracownicy Synak Meble Kwizdyn

SYNAK MEBLE  
52-500 Kwizdyn ul. Tomaska 34  
tel. 55 279 50 36, fax 55 279 50 39  
www.synak.com.pl

I liga kobiet - MTS walczy o utrzymanie

# MTS pokonał Gdańsk

Po zaciętym spotkaniu piłkarki MTS Kwidzyn pokonały AZS AWFIS Gdańsk 28:27. Bramkę na wagę zwycięstwa w ostatniej minucie meczu zdobyła Martyna Podgórska.

**PIŁKA RĘCZNA.** Mecz rozpoczął się bardzo dobrze dla kwidzyńskiego zespołu, bowiem po 6 minutach gospodynie prowadziły 3:1. Dwie bramki rywalkom zaaplikowała Natalia Winiarska i można było odczuć, że kwi-

dzianki tanio skóry nie sprzedadzą.

W 8 minucie co prawda goście doprowadzili do remisu 3:3, ale MTS Kwidzyn szybko ponownie uzyskał przewagę na boisku. Po rzucie Darii Tuptyńskiej gospodynie prowadziły po

11 minutach gry 6:4, jednak i ten zryw został szybko stłamszony przez gdańskie akademicki.

## Podobny scenariusz

Taki scenariusz utrzymywał się prawie przez całą pierwszą połowę meczu. MTS bowiem próbował odskoczyć rywalkom, a goście starali się jak najszybciej odrobić straty. Wyjątkiem była 26 minuta, kiedy to po raz pierwszy prowadzenie

w tym meczu objął AZS AWFIS (13:14). Dwie bramki Patrycji Woźniak i jedna Natalii Winiarskiej pozwoliły jednak podopiecznym trenera Mariusza Kupca na zakończenie pierwszej połowy remisem 16:16.

## Szybkie wyrównanie

Po zmianie stron wyrównany wynik utrzymywał się przez pierwsze 10 minut gry. W 41 minucie po bramkach Winiarskiej

i Tuptyńskiej, gospodynie odskoczyły rywalkom na 2 bramki - 21:19. Osiem minut później trafienia Winiarskiej i Podgórskiej dały MTS prowadzenie 25:22 i wydawało się, że zwycięstwo zmierza w dobrym kierunku.

## Nerwy w końcówce

Niestety goście potrzebowali zaledwie 3 minut aby doprowadzić do remisu po 25. Wyrównany stan gry utrzymał się do samego

końca meczu, a bramkę dającą zwycięstwo Kwidzyn rzuciła Martyna Podgórska dopiero w ostatniej minucie meczu.

(fox)

## MTS Kwidzyn - AZS AWFIS Gdańsk 28:27 (16:16)

MTS: Cymer - Kasprzyk 1, Lipiak 1, Tuptyńska 2, Podgórska 6, Guziewicz 4, Rybska, Pożoga 1, Woźniak 4, Winiarska 9.

X Osiedlowy Turniej Piłkarski

## Jubileusz turnieju

Już po raz dziesiąty młodzi sympatycy futbolu spotkają się na Osiedlowym Turnieju Piłki Nożnej rozgrywanym o puchar prezesa Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej „Renawa”. W tym roku rozgrywki piłkarskie odbędą się w dniach 1-3 maja.

**PIŁKA NOŻNA.** Z roku na rok turniej ten cieszy się coraz większą popularnością, dlatego z jednodniowej imprezy przekształcił się w trzydniowy maraton piłkarski. Zapisy zainteresowanych drużyn przyjmowane są do 16 kwietnia włącznie. Jest to termin ostateczny, po którym nie będą przyjmowa-

ne dalsze zgłoszenia. Każdy zawodnik uczestniczący w rozgrywkach zobowiązany jest również do posiadania przez cały czas turnieju legitymacji szkolnej.

Turniej zostanie przeprowadzony w dwóch kategoriach wiekowych: rocznik 1997 i starsi oraz rocznik 1998 i młodszy. W drużynach

z grupy młodszej organizatorzy dopuszczają udział jednego zawodnika starszego maksymalnie o 1 rok.

Zgłoszenia przyjmowane są w biurze Spółdzielni „Renawa”. Więcej informacji na temat rozgrywek udziela Tomasz Wejnert, tel. 55 279-43-32 wew.32.

(fox)



Zakończenie ligi miejskiej oraz TOP 16

## Wielkie emocje na koniec sezonu

Andrzej Szych zwyciężył w turnieju TOP 16 zamykającym zmagania ligi miejskiej bowlingu. W finale zwycięzca zawodów pokonał Marka Niziałka 148:164.

**BOWLING.** TOP 16 to tradycyjna impreza z udziałem najlepszych zawodników kończącego się sezonu. Już dawno jednak kibice nie byli świadkami aż tylu emocjonujących pojedynków.

W eliminacjach każdy rozgrywał cztery mecze - każdy na innym torze. Następnie czterech najlepszych zawodników utworzyło dwie pary półfinałowe i na tym etapie grano już normalne pojedynki 1 na 1.

### Przedwczesny finał

W pierwszym półfinale los zetknął dwóch najlepszych

zawodników ligi Krzysztofa Polubca i Marka Niziałka. Można więc zaryzykować stwierdzenie, że był to przedwczesny finał tych rozgrywek.

-Marek zagrał koncertowo odnotowując 5 strajków pod rząd, a Krzysiek popisał się niesamowitą końcówką finiszując 4 strajkami - mówi Adam Kamiński, współorganizator rozgrywek. -Wynik meczu 210:192! W drugim półfinale Andrzej Szych zmierzył się z Piotrem Parafiniukiem i także w tym meczu mamy efektowny pojedynek na strajki. Pięć pod rząd rzucił Andrzej, a Piotr odpowiedział

„tylko” trzema. Wynik meczu 206:184!

### Finałowa rywalizacja

Po takich pojedynkach przed meczem finałowym apetyty kibiców były coraz większe, ale w końcu i z zawodników musiało zejść napięcie. W meczu o trzecią

lokata Krzysztof Polubiec gładko pokonał rywala z drużyny Mocarze: Piotra Parafiniuka. Finał natomiast co prawda był wyrównany do ostatniej ramki, ale Markowi Niziałkowi nie udało się powtórzyć sukcesu sprzed roku i uległ Andrzejowi Szychowi 148:164.

(fox)

### Klasyfikacja końcowa:

1. Andrzej Szych, 2. Marek Niziałek, 3. Krzysztof Polubiec, 4. Piotr Parafiniuk, 5. Marek Nahorny, 6. Zbigniew Kamecki, 7. Arkadiusz Plochacki, 8. Jan Hończak, 9. Bogdan Mielczarek, 10. Adam Kamiński, 11. Bartosz Aleksandrowicz, 12. Krzysztof Kamiński, 13. Tomasz Wentowski, 14. Arkadiusz Wasylków, 15. Katarzyna Sidor, 16. Andrzej Wiertel.

### Podsumowali ligę

Tuż po zakończeniu rozgrywek Top 16 odbyła się gala wręczenia nagród z okazji zakończenia VIII edycji Miejskiej Ligi Bowlingu 2009/2010. W tym sezonie była to wyjątkowa liga, bowiem do walki stanęły 24 drużyny i rywalizacja trwała aż pół roku.

Nagrody specjalne otrzymali nasi najmłodszy adepci bowlingu zespół KKK w składzie: Kevin Banach, Konrad Krzyżanowski, Krzysztof Szych, Mateusz Król i najlepszy junior młodszy: Kamil Pepliński. Od Stowarzyszenia otrzymali klubowe polary oraz legitymacje stowarzyszenia. Nagrody specjalne otrzymały także panie: Joanna Wasylków, Joanna Wentowska, Ewa Sądej, Katarzyna Kucharska, Beata Wiśniewska i najwyższej sklasyfikowana kobieta w lidze Kasia Sidor.

Nagrodę za najwieźniejszego kibica ligi odebrał Arek Wasylków. Nagrody za pomoc, wsparcie i organizację ligi otrzymali: Tomasz Wentowski, Zbigniew Kamecki, Bartosz Aleksandrowicz, Krzysztof Polubiec, Sławomir Maryniński oraz Urząd Miejski.

### Nagrody za najwyższe wyniki odebrali:

- Mocarze - najwyższy wynik meczowy (924 piny),
- Adam Łukaszewski - najwyższy wynik indywidualny (240 pinów),
- Dombud, TKKF Celuloza Tor-Pal - najwyższy wynik deblowy (214 pinów)



Rada Nadzorcza i Zarząd Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej „Renawa” z okazji nadchodzących Świąt Wielkanocnych, pragnie przesać najserdeczniejsze życzenia.

Niech nadchodzące Święta będą dla Państwa niezapomnianym czasem spędzonym bez pośpiechu, trosk i zmartwień.

Życzymy, aby odbyły się w spokoju, radości wśród Rodziny, Przyjaciół oraz wszystkich Bliskich dla Państwa osób.

Niech nie opuszcza Was pomyślność i spełnią się najskrytsze marzenia.

Zarząd i Rada Nadzorcza Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej „Renawa”



**KA ME NA** Studio Telewizyjne  
„KAMENA”  
Kwidzyn, ul. Warszawska 18  
Tel. 606 217 291, 55 261 27 27, 55 261 84 44

VIDEOFILMOWANIE imprez okolicznościowych  
- wesel  
- przyjęć  
- chrzcin

**VIDEOFILMOWANIE WESEL**

**JUŻ OD 800 zł**

Na życzenie klienta filmujemy z 2 lub 3 kamer

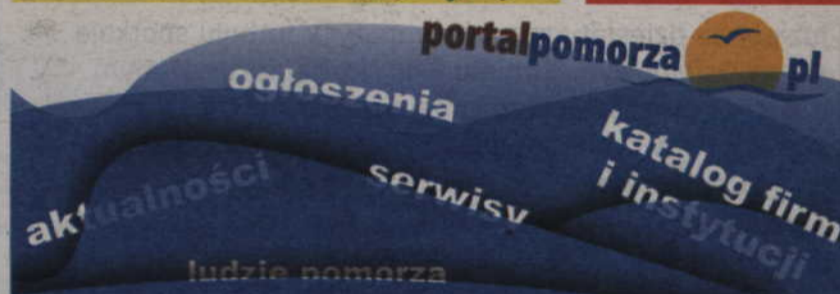
Zapraszamy do oglądania programów lokalnych Studia Telewizyjnego

„KAMENA”



Miejsce na Twoją reklamę

BIURO REKLAMY KURIERA KWIDZYŃSKIEGO  
UL. CHOPINA 26  
82-500 KWIDZYN  
TEL. (055) 645 75 40  
FAX. (055) 645 75 41



## Przebudowa drogi powiatowej (Etap II) Kwidzyn - Trzciano - Straszewo od km 7+780,00 do km 12+900,00



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

Powiat kwidzyński otrzymał dofinansowanie na realizację projektu **Przebudowa drogi powiatowej (Etap II) Kwidzyn-Trzciano-Straszewo od km 7 + 780,00 do km 12+900,00**, współfinansowanego przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007-2013, Oś Priorytetowa 8 Lokalna infrastruktura podstawowa, Działanie 8.1 Lokalny potencjał rozwojowy, Poddziałanie 8.1.1 Lokalna infrastruktura drogowa. W ramach podpisanej z Zarządem Województwa Pomorskiego umowy powiat kwidzyński otrzymał dofinansowanie w wysokości 62,74% kosztów inwestycji. Celem głównym projektu jest wzmocnienie potencjału rozwojowego w szczególności na obszarach poza dużymi miastami.

Przedmiotem projektu jest przebudowa odcinka trasy Kwidzyn-Trzciano-Straszewo od km 7+780,00 do km 12+900,00, będącego częścią dwóch dróg powiatowych: nr 3203G Straszewo-Trzciano i nr 3140G Pierzchowice-Kwidzyn. Jest to odcinek od skrzyżowania drogi powiatowej nr 3140G Pierzchowice-Kwidzyn z drogą wojewódzką nr 524 Brachlewo-Licze, do skrzyżowania drogi powiatowej nr 3212G Wiszary-Straszewo z drogą powiatową nr 3203G Straszewo-Trzciano. Projekt przewiduje przebudowę drogi na długości 5,12 km.

Droga objęta projektem przebiega przez dwie gminy Kwidzyn i Ryjewo - to droga zbiorcza i dlatego jest istotna dla infrastruktury gmin i powiatu kwidzyńskiego. Efektem realizacji inwestycji będzie polepszenie parametrów użytkowych drogi, dostosowana zostanie jej przepustowość do bieżącego i prognozowanego natężenia ruchu. Poprawie ulegną techniczne warunki funkcjonowania lokalnej komunikacji drogowej oraz usprawnienie jej powiązań z regionalnym i krajowym układem drogowym. Usprawniona zostanie komunikacja pomiędzy stolicą powiatu Kwidzynem a pozostałymi miejscowościami powiatu. Zniwelowaniu ulegną przestrzenne dysproporcje w zakresie lokalnej infrastruktury drogowej, integrując obszary miejskie i wiejskie. Przebudowa drogi zwiększy dostępność komunikacyjną terenów obu gmin, wpłynie znacząco na poprawę dostępności do podstawowej infrastruktury społecznej w zakresie ochrony zdrowia, edukacji oraz do miejsc istotnych z punktu widzenia gospodarczego i turystycznego.